

bel

- 76 -

1983.03.16.

szerkesztették: fehér péter  
halasi györgy  
izsák erika  
oltványi ottó

- v é g e -

/mti/  
er olt

20.33

160383 0975

*as*

-. -

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/k

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. március 17.

bel

c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

felhívás budapest lakosságához

1983. március 17. - az enyhe téli időjárásnak köszönhetően fővárosunk - a korábbi évektől eltérően - kedvező körülmények között készül a tavaszi „nagytakarításra”, a fővárosi szakvállalatok már szerte a városban dolgoznak a fagykarak eltüntetésén, az utburkolati jelek újrafestésén, az utak, hidak, szobrok megtisztításán, a főváros loomtalanításán, a terek és a parkok ujjávarázsolásán. egyedül azonban nem tudják eltüntetni a tél nyomait. ahhoz, hogy a város minden területén rendet és tisztaságot teremtsenek, valamennyi városlakó aktív segítségére, alkotó kezdeményezésére, összefogására van szükség.

a hazafias népfront budapesti bizottsága, budapest főváros tanácsa, a kisz budapesti bizottsága és a szakszervezetek budapesti tanácsa a város valamennyi lakójához, a fővárosi üzemek, vállalatok, intézmények vezetőihez, dolgozóikhoz, a szocialista brigádok tagjaihoz, az ifjúsághoz fordulva kéri, hogy a következő hetekben együttes munkával tegyék széppé, tisztává a házak és a munkahelyek közvetlen környékét, budapest utcáit, tereit. alkotó tevékenységükkel járuljanak hozzá, hogy budapest hírnevéhez méltóan tiszta főváros legyen.

a főváros lakossága eddig is nagy részt vállalt budapest értékeinek megóvásában, felújításában, a kulturált környezet megteremtésében. bizonyos, hogy a városukat szerető, és érte cselekvésre kész budapestiek munkája ezen a tavaszon is meghozza

környezetünk szépítésének látható eredményeit, valamennyiünk és az idelátogató vendégek örömeire.

városszépítő tevékenységünk váljon életünk, mindennapjaink szerves részévé, közügyggyé! - hangzik a felhívás. /mti/

fr/er/kö ag hgy  
00.10 170383 1675

-. -

sb0002 4 130 mtib1002

biztató évkezdést a lakásépítésben budapestben

1983. március 17. - a fővárosban az év első két hónapjában 160, ugynevezett tanácsi célcsoportos lakás épült fel, s elkészült 611 telepszerűen, magánérből épített otthon is.

a lakásépítésekről beszámoló idej, első jelentések biztatóak, hiszen régóta nem volt példa arra, hogy az év első két hónapjában új lakásokat avassanak.

ebben az évben budapestben csaknem hétezer célcsoportos lakás felépítését tervezik. ebből mintegy 150 otthont emeletráépítéssel, tetőtér-beépítéssel alakítanak ki. a magánérből épülő otthonok többségét - mintegy 6700 lakást - telepszerű formában valósítják meg. február végéig megtartották - egyebek között - a xiii. kerületi vízfogó lakótelepen, újpest városközpontjában és a xiv. kerületi nagy lajos király uton elkészült házak műszaki átadását-átvételét. a ii. kerületi törökveszi uton is hamarosan lakásszentelőt tarthatnak az ott magánérből épült otthonok tulajdonosai.

az építési ütemtervek, az átadási határidők betartása remélhetőleg maradandó szokásává válik a kivitelezőknek - vélik a fővárosi tanács beruházási főosztályának szakemberei - és nem kell évvégi hajrában pótolniuk a lemaradásokat. ez minden bizonnyal a lakóépületek minőségét is javíthatja: a beköltözés után kevesebb hiánypótlásra, utólagos javításra lesz szükség. /mti/

fr/ka ag/er hgy  
00.10 170383 1372

-. -

sb0003 4 150 mtib1003

javuló munkakörülmények az evig-ben

1983. március 17. - csaknem felére csökkent az egészségre ártalmas munkahelyek száma az egyesült villamosgépgyárban. elsőként azokat az elavult üzemszerveket szüntették meg, ahol a korszerűtlen technika már nemcsak a jó minőségű termék készítését gátolta, de az ott dolgozók számára is veszélyforrást jelentett. központi gyárakban a leállított galvánüzem helyett már épül az új. dolgozók itt majd a korábbinál lényegesen jobb körülmények között kezdenek meg a munkát. a korszerű, környezetkímélő technológiára való áttéréssel megoldódik a vegyszeres oldatok biztonságos kezelése, a csatornába kerülő galvánvíz megfelelő tisztítása. ugyancsak ilyen intézkedés nyomán korszerűsítették bajai gyárakban a festőműhelyt. a felújítás során itt is új technológiára tértek át. az eddigi oldószeres festékek helyett most már vízzel hígítható anyagokkal védik a villamos motorok felületét, s ezt az egészségre ártalmatlan festéket is oly módon alkalmazzák, hogy a dolgozót vízfüggöny védi a levegőbe kerülő festékpermettől.

a vállalat jónéhány más műhelye is az egészséget károsító veszélyforrások közé tartozott eddig, a nagy zaj-, illetve porártalom, vagy a nehéz fizikai igénybevétel miatt. a mostani ötéves terv során eddig munkavédelmi célokra fordított több mint 40 millió forint jó részét ezek lehetőség szerinti kiküszöbölésére, csökkentésére költötték el. a műhelyeken belül a hangosan működő berendezések elszigetelésére zajvédő falakat, hangelnyelő függönyöket szereltek fel, felújították az elszívó berendezéseket, s az emelők, targoncák beszerzése mellett saját tervezésű, nagymotorok forgatására alkalmas célgéppel könnyítették az itt dolgozók munkáját. a jelentős ráfordítások, a munkavédelmi előírások szigorúbb betartásának eredményeként a balesetből származó táppénzes napok száma a vállalatnál 7,1 százalékról 6,4 százalékra csökkent. az egyéni védőeszközök fegyelmettebb használatával azonban ez az arány tovább javítható. /mti/

be/sl er hgy

00.11 170383 2014

-. -

sb0004 4 150 mtib1004

új magyar-nszk-beli vegyesvállalat alakult

1983. március 16. - vegyes vállalatot alapított a metrimpex külkereskedelmi vállalat, a közép-európai nemzetközi bank és a festo maschinenfabrik nszk-beli cég magyarországon. a nyolcmillió forintos alaptőkével létrehozott metritechnik automatika kereskedelmi és szolgáltató kft. amellyel, hogy magyarországon képviseli a festo céget, elsősorban a kooperációs kapcsolatok bővítésével és ennek révén a magyar export ösztönzésével foglalkozik.

a vegyesvállalat tevékenységének eredményeként a híradástechnika szövetkezet már új kooperációs szerződést kötött az nszk céggel. a festo által átadott műszaki leírás alapján ugynevezett levegőtakarékos pisztolyok, - a forgácsológépeknél használatos szerszám - gyártását kezdik meg a közeljövőben, a híradástechnikai szövetkezetnél. az első mintadarab a napokban elkészült, s ha a termék beválik, még az idén megkezdhetik exportját is.

a kooperációk szervezése mellett a metritechnik magyarország számára vezérléstechnikai szakemberek képzését is vállalta, mivel a festo cég évek óta szállít magyarországra pneumatikus és elektronikus vezérléstechnikai elemeket és rendszereket. külön oktatószobát hoztak létre, a vegyesvállalatnál, ahol az erre a célra kidolgozott didactic oktatási rendszer felhasználásával kezdik meg a szakemberek képzését. /mti/

pf/mi/sl/gw hgy

00.12 170383 1381

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

bővülő tsz-bolthálózat

1983. március 17. - a szolgáltatások kiterjesztésével bővíti tevékenységét a tsz-ek értékesítő, beszerző és szolgáltató közös vállalata, amely az eddiginél jobban felkarolja az exportáru-termelést is.

az 1.200 tagot tömörítő közös vállalat, amely az idén 20 milliárd forintos forgalommal számol, megszervezi a termelészövetkezetek zöldség-gyümölcs- és ipari termékértékesítését, és sokféle szolgáltatással is segíti tevékenységüket. többi között a tehenészetekben ellátja a fejőgépek szervizelését, különféle

berendezéseket és anyagokat szerez be tagjainak, s megszervezi egy-egy körzet szántóföldjein a repülőgépes növényvédelmet.

tavaly 2 milliárd forint bevételük származott az exportból. a fokozott piacfeltáró munka nyomán a forgalom további növelésével számolnak az idén. alapot ad ehhez, hogy - a jelzések szerint - növekszik az érdeklődés külföldön a tsz-melléküzemágakban előállított élelmiszerek, kerámiák, butorok és a kis tételben készülő termékek iránt. a tszker bolthálózata tovább bővül; 300-400 négyzetméter alapterületű új kereskedelmi egységet adnak át. budapesten például 4 új üzlet nyílik a zöldség-gyümölcs ellátás színvonalának javítására. /mti/

kg/tr/s jf er hgy

00.12 170383 1239

-.-

sb0006 4 160 mtib1006

királygyilkosság, boszorkányszombat - filmet koprodukcióban

1983. március 17. - növekszik a nemzetközi összefogással készülő alkotások száma: 1983-ban nyolc új koprodukciós filmet forgatnak magyarországon. már befejeződött - magyar-osztrák koprodukcióban - a schallaburg üzenete című dokumentumfilm forgatása. tavaly az ausztriai városkában rendezték meg a magyar reneszánsz kort bemutató kiállítást, s ezt a kulturtörténeti eseményt dolgozza fel a mafilm budapest stúdiójának új vállalkozása. a film írója és rendezője bokor lászló, operatőre kiss l. istván. a filmszalag olyan művészettörténeti ritkaságokat mutat be, amelyek eddig jóformán hozzáférhetetlenek voltak.

magyar-amerikai koprodukcióban készül zombolyai jános libikóka című filmje, amelynek forgatókönyvét a rendező kertész ákossal és frank cuccival közösen írta. ugyancsak amerikai közreműködéssel formálódik a boszorkányszombat című mesefilm, rózsza jános rendezésében. a történet szerint a grimm-mesékből ismert mesefigurák nagy ünnepségre készülnek, felébred csipkerózsika, s a jószágos szereplők úgy gondolják, hogy nem lesz szükségük csodálatos varázslótudományukra, mivel a gonosz hatalmak leteszik fegyvereiket. ám ez cselnek bizonyul, s a mesék világában hatalmas küzdelem kezdődik, amelyet végül csak a gyerekek tudnak az igazság javára eldönteni.

nyugatnémet együttműködéssel valósul meg a királygyilkosság című, egész estét betöltő dokumentumfilm, amelyet bokor lászló irt és rendezett, sára sándor fényképezett. a film az 1934. október 9-i marseillei usztasa merényletről szól, sándor jugoszláv király és barthou francia külügyminiszter meggyilkolásáról.

készül a forgatókönyve egy magyar-amerikai koprodukciós filmnek, amely lugosi béláról, a magyar származású, amerikai színész életéről szól. lugosi a tanácsköztársaság idején megszervezte a színész szakszervezetet, majd a fehérterror elől németországba, később az usa-ba emigrált. a készülő film tárproducer lea blumer, akinek neve ismerősen cseng a rockzene világában: sokáig működött együtt bob dylammal és az emlékezetes woodstock-i fesztivál egyik fő szervezője volt.

dolgozik új filmjén szabó istván is. dobai péter iróval magyar-osztrák koprodukcióban készítik a redl ezredes című film forgatókönyvét. a történet az osztrák-magyar monarchia egyik legnagyobb kém-botrányát dolgozza fel. /mti/

di/ka ag/er hgy

00.13 170383 2388

.-.

sb0007 4 160 mtib1007

ajtmátov-mű próbái a thália színházban /1. rész/

1983. március 17. - a napokban váratlanul elhunyt elbert jános utolsó színházi adaptációjának, a csingiz ajtmátov az évszázadnál hosszabb ez a nap című művéből - kazimir károlyval együtt - készített drámai játéknak emlékpróbái folynak a thália színházban. az előadás főszerepeit nagy attila, sütő irén, vendégként eck imre, szirtes ádám, horváth teri, lengyel erzsi, benkő péter, incze józsef, gálovölgyi jános, verebes károly, balogh erika, mécs károly és kánya kata kelti életre. a diszleteket vendégként szinte gábor, a jelmezeket székely piroska tervezte. a betétdalokat mikó istván írta, aki szerepei is a játékban. zenéjét prokópius imre állította össze, a koreográfiát eck imre tervezte. a produkció rendezője kazimir károly.

a kortárs szovjet-kirgiz elbeszélő műveit jól ismeri a magyar közönség: a versenyló halála és a fehér hajó - melyek ugyancsak regényből formálódtak színművé - néhány éve megérdemelt sikert aratott a hazai színpadokon. ajtmátov a hajszálfinom, érzelmes lélektani ábrázolás mestere. népi ihletésű művészete kirgizia

kulturájában és hagyományaiban gyökerezik, de tolsztoj és solohov hatását is tükrözi. a kemény valóságábrázolást és a mese lebegését egyesítő „tündér-realizmusa”, ebben az alkotásában is jól nyomon követhető. az író néhány éve egy budapesti találkozás alkalmával elbert jánosnak elmondta, hogy kifejezetten mai kérdésekre keres választ a nép évszázados, évezredes bölcsességében, amely gyakran mondákban, regékben is felhalmozódott. e művében ajtmátov még élesebben fogalmaz: azt példázza, hogy az ember, ha nem emlékszik multjára, amelynek segítségével meghatározhatja helyét a világban, ha nélkülözi népének és más népeknek a történelmi tapasztalatait - kívülmarad a történelmi perspektíván, és csak a mának képes élni. az évszázadnál hosszabb ez a nap az emlékezet elvesztésének, illetve megőrzésének drámáját tárja a néző elé.

a történet szereplői érzéseik, gondjaik szerint akár közöttünk is élhetnének, pedig a cselekmény messzi szintéren játszódik: a távoli kazahsztánban, egy hatalmas síkságon, a 70-es évek végén. az emlékezés felidézi a rég- és a közelmúltat is, mint fontos élet-, tudat- és cselekvésformáló erőt. a legendák és a valóság költői módon egészítik ki egymást: e keleti tájon természetesen kapcsolódik egymáshoz a mai hétköznapok és az ősi mondák megelevenedő jelenetsora. ebben a világban az is természetes, hogy az ember hűséges kísérője, a teve - ezt játssza, táncolja eck imre, a pécsi balett világhírű balettáncosa és koreográfusa - ugyanolyan magától értetődően vegyen részt a színházi játékokban, mint a férfiak, asszonyok, gyermekek. /folyt. köv./

dal/mi/gw  
00.14 170383 2711

.-.

sb0008 4 130 mtib1009

új kiadványok a mezőgazdasági könyvkiadónál

1983. március 17. - bár a magyar állattenyésztés méltán híres, nem haszontalan a határainkon túli állattartás, -tenyésztés jó tapasztalatainak átvétele. a megszorított ismeretek elsajátítására, a tájékozódást segítő adta közre a napokban a mezőgazdasági könyvkiadó három világnyelv - a német, a francia és az angol - állattenyésztési kifejezéseit. a szakszótárak a szarvasmarha, a ló, a juh, a sertés, a baromfi és a prémes állatok tenyésztésének és tartásának szókincsét tartalmazzák. a világon alkalmazott hasznos módszerekre kitékintő szógyűjteményeket - amelynek orosz nyelvű változata a közeljövőben kerül a boltokba - főként az egyetemi, főiskolai oktatók és hallgatók, a tudományos intézetek kutatói, a szakfordítók, a tolmácsok, valamint a külkereskedelmi vállalatok üzletkötői forgathatják haszonnal.

hazánkban az összes gyümölcs 90 százaléka a házi és a zártkertek fái terem. a szakemberek minden biztonnal örömmel veszik kézbe a kertészek növényvédelmi zsebkönyve című művet. a gyakorlati munkákhoz szükséges nélkülözhetetlen tudnivalókat tartalmazó kiadvány tömör áttekintést ad a beteg, károsodott növényről, a gyomnövények okozta károkról, védekezési módszerekről, a kémiai védekezés anyagairól.

nem készült még statisztika a díszhal-tenyésztők népes táboráról, az azonban biztos, hogy számuk a biológiai ismeretek terjedésével alaposan megnőtt. ezt bizonyítja az is, hogy az akvarisztika című kiadvány immár ötödik, változatlan kiadása jelent meg a könyvesboltok polcain. a szerzők - nem titkolva, hogy újabb híveket kívánnak szerezni e hobbinak - az akvárium berendezéseivel és gondozásával, a technikai segédeszközökkel, a kémiai és biológiai eszközökkel, az akvárium növényeivel, a halak biológiájával is megismertetik az olvasót. foglalkoznak a leggyakrabban előforduló halbetegségekkel, s kitérnek gyógyításuk módszereire. /mti/

ri/ka ag/er hgy

00.14 170383 1945

.-

sb0009 4 150 mtib1010 /közönségszolgálat/

vasárnapi ügyelet a kertészeti árudákban - gyümölcsfa- és szőlőoltvány-vásár

1983. március 17. - rövid téli szünet után a héten ismét országszerte kinyitottak a kertészeti árudák, a faiskola lerakatok, telepek, amelyek az új gyümölcsösök és szőlők telepítéséhez, a meglévők bővítéséhez, vagy a kipusztultak pótlásához kínálnak csemetéket, szaporítóanyagokat. az országban 350 idényjellegű áruháza hétköznaponként 8-16 óra, szombaton 8-14 óra között tart nyitva. a kertforg 14 taggazdaságának telepein ezentúl szombaton 8-16 óra, vasárnaponként 8-12 óra között is tartanak ügyeletet.

a telepeken jelenleg is bőséges a választék almából - köztük több új fajta is található -, szilvából, piros ribiszkéből és magas törzsű köszmétéből, valamint szőlőoltványból. meggyből és őszibarackból - igaz, eléggé szűkös fajtaválasztékkal - közepes a kínálat. a hosszúra nyúlt őszi telepítési időszak az oka annak, hogy szinte teljesen elfogyott, sok helyen már hiánycikk a körte, a cseresznye és a kajszibarack. a bőséget egyébként az jelzi, hogy több árudában a fajtától függően 20-30 százalékkal olcsóbban

kinálnak köszmétét, piros ribiszkét, s árengedményt adnak szőlőoltványra is.

az idényjellegű kertészeti árudák, lerakatok április közepéig, végéig tartanak nyitva. /mti/

kf/kö bam hgy  
00.15 170383 1304

.-

sb0010 4 150 mtib1011 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadója - védekezzünk az aknázómolyok ellen

1983. március 17. - az elmúlt években nagy tömegben elszaporodott aknázómolyok érzékeny veszteséget okoznak a gyümölcsstermesztéssel foglalkozó kistermelőknek is. sajnos a közvetlen kártétel mellett van nehezebben észrevehető, alattomos pusztításuk is: a károsodott fákon csökken, visszamarad fejlődésében az új hajtásképződés, és azok is rosszul „érnek be,, ami csökkenti téli fagyállóságukat.

a mém növényvédelmi és agrokémiai központ tájékoztatása szerint az almalevélmoly, amely bábként telet a lehullott levelekben korán, már áprilisban feltűnhet, megkezdődik az áttelelt nemzedék lepkéinek repülése, amely kisebb-nagyobb megszakításokkal október végéig tart. fő tápnövénye, nevéhez illően az alma.

az almalevél-sátorosmoly igen súlyos károkat, idő előtti levélhullást okozhat alma és körte ültetvényeken. bábja a lehullott levélben telet, de nem kizárt, hogy a kifejlett hernyó vészeli át a hideget.

az almalevél-törpemoly bábja a talaj felső rétegében telet át. a 2 mm-es lepkék március végén, április elején a levél fonákjára rakják egyesével tojásaikat.

a lombosfa-fehérmoly tömeges elszaporodását 1981-ben észlelték. főleg az almát, meggyet, a cseresznyét károsítja, de tömeges elszaporodása idején megtámadja a szilvát, a körtét, az őszibarackot is.

a növényvédelmi központ a ddvp 50 ec, az unifosz 50 ec, a nogosz 50 ec, a bi 58, a rogor l-40 és a sinoratox 40 ec rovarölőszert javasolja ellenük. figyelmeztet arra is, hogy a legkiválóbb rovarölőszerektől is csak akkor várhatunk eredményt, ha eleget

teszünk az olyan követelményeknek is, mint például: a védekezést a pontos előrejelzéshez igazítjuk, a kezeléseket kevés permetlével, de kiváló portasztással végézzük, s a javasolt dózisok közül az alsó határértéket választjuk. /mti/

kf/bam/gw hgy

00.16 170383 1869

-. -

sb0011 4 150 mtib1012

kiváló bányászbrigádok, aknák

1983. március 17. - huszonegy munkahelyi közösség nyerte el a szénbányászat kiváló brigádja, hét üzem pedig a kiváló akna címet a szénbányák országos pályázatán, amelyet a múlt évben már nyolcadszor irtak ki. nem volt könnyű dolga a zsűrinek, amikor most értékelte a versenyt, mert csaknem valamennyi brigád és az aknák többsége is benevezett a pályázatra. összességében 256 brigád és 40 üzem tavalyi teljesítményét mérlegelték a címek odaítélésekor. bár a múlt évi munkaversenyben fontos szempont volt, hogy hány tonna szenet termeltek a bányászok, figyelembe vették az értékelésnél azt is, hogy a munkaidő alaposabb kihasználásával milyen mértékben növelték a termelékenységet, és hogyan javították a szén minőségét. befolyásolta a helyezések elérését a balesetek alakulása is. természetesen más-más elbírálás alá estek a gépekkel és a hagyományos módszerrel, gép nélkül termelő brigádok, csakugy, mint a gázkitörés-veszélyes körülmények között dolgozó vágathajtó brigádok.

a munkaverseny nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a szénbányászat dolgozóit tavaly - annak ellenére, hogy számoselőre nem látható geológiai akadály nehezítette a termelést - felszínre küldték a népgazdaság által kért 26 millió tonna szenet. a brigádok az év utolsó negyedében pótvállalásokat tettek, az üzemek vezetői gyors intézkedésekkel háritották el az akadályokat, alaposan kivették részüket a termelés növeléséből a kedvezőbb geológiai helyzetben lévő bányüzemek. megkülönböztetett figyelmet fordítottak a minőségi munkára, az előírásokhoz és az előző évihez képest is jobb minőségű tüzelőanyagot termeltek.

a címekkel járó jutalmakat - 2,2 millió forintot - a bányavállalatok április 4-i ünnepségein osztják ki, s átadnak huszonhat dicséret oklevelet is. a tavalyi eredmények értékelésével egyidejűleg az ujjászervezett bányászati egyesülés meghirdette az

idei pályázatot és továbbra is figyelemmel kíséri a verseny alakulását, gondoskodik annak nyilvánosságáról, az átlagon felüli teljesítményt elérők népszerűsítéséről. ebben az évben a tavalyihoz hasonló mennyiségű szenet vár a népgazdaság a szénbányászoktól. /mti/

ráb/wné/kö aza hgy  
00.16 170383 2183

-. -

sb0012 4 170 mtib1013

kiskunsági dámszarvas-költötetők

1983. március 17. - a dámszarvasok előfordulását a múlt század végétől jelzik a vadászok a kecskemét környéki nyíri, kunadacsi erdőségekben. az állomány jelentős gyarapodása az utóbbi két évtizedre tehető, s így e vadak a rendszeres selejtezés ellenére „kinőtték”, életerüket. a kiskunsági erdő- és fafeldolgozó gazdaság a kecskemét környékihez hasonló növényzetű kelebiai erdőben akarja meghonosítani a dámot. a kísérletek biztató eredményt hoztak, az áttelepített állatok jól érzik magukat a puha talaju homoki erdőségben, szaporulatuk egészséges, szépen fejlett, számuk több mint negyvenre tehető. a gimsszarvasnál kisebb mozgásteret igénylő vad meghonosítására a balotaszállási vadásztársaság is vállalkozott: több dámtelenet, lapátgancsos bikát vásároltak az erdőgazdaságtól területük vadállományának gazdagítására, és az idén tavasszal várják az első szaporulatot. /mti/

Lász/bné/az/gw hgy  
00.17 170383 0951

-. -

sb0013 4 160 mtib1008

ajmatov-mű próbái ... /2. rész/

az évszázadnál hosszabb ez a nap című könyvnek már több szinpadai változata született, és hódította meg a közönséget moszkvában és leningrádban. ezeknek az előadásoknak a tapasztalatait is figyelve készült a most bemutatandó adaptáció, a kemény dráma és a költői játék művészi ötvözete. /mti/

dal/mi/ag/gww hgy

00.17 170383 0360

--

sb0014 4 150 mtib1014

száz rába erőgép

1983. március 17. - száz erőgépet szállít a győri rába gyár az év első negyedében a gazdaságoknak; traktoraik többsége a termelési rendszerekhez kerül.

továbbra is a legjobban bevált, 250 lóerős motorral felszerelt típusokat gyártják, ám a gépeken néhány kisebb módosítást hajtottak végre: esztétikusabb lett kivitelük, motorjaikba - növelve a teljesítményt - a korábbinál jobb minőségű generátort és feszültség szabályozót építenek be, a traktorlámpákban pedig halogén izzók vannak, hogy az esti, éjszakai műszakban, jobb megvilágításba, kerüljenek a földek, ami kihat a munka minőségére is.

az idén már teljes egészben győri szerelik össze az erőgépeket; a budapesti vörös csillag gépgyárból telepítették át a szerelést a törzsgyárba. miután a fő egységek - a motor, a futóművek - korábban is a rába-parti nagyüzemben készültek, a gyártás összevonása egyenletesebbé, tervszerűbbé tette a termelést. /mti/

cser/sza/kö az hgy

00.18 170383 0974

--

sb0015 4 150 mtib1015

palotási kacsafarmok exportra

1983. március 17. - a palotási állami gazdaság országos kacsatenyésztési rendszerének keltetőiben megkezdődött a tavaszi nagyüzem: tömegesen bujnak ki a tojásból a pelyhes kis állatok. a tavaszi szezonra, gazdaságos házi megoldásokkal kétszeresére növelte a telep teljesítményét: ötven gépegységgel ötmillió kiskacsát keltenek az idén.

a kiváló tulajdonságu, gyors növekedésű, izelletes husu angol peccsenyekacsák, illetve a palotási tartás-technológia iránt egyre több országban érdeklődnek. csehszlovákiába - ahová tavaly szállították az első kacsafarmot - a nyár elején újabb tízezer szülőpárt exportálnak. a vietnami szocialista köztársaságban a rendszer szakemberei az agroinveszt tervei alapján most dolgoznak egy palotási mintára készülő kacsafarm felépítésén. a kísérletként első ízben kiszállított szárnyasok jól bírják a klímát, s jó tenyésztési eredményekkel biztatnak. feliratkozott a rendszer külföldi partnereinek sorába egy jugoszláviai megrendelő is; az eddigi tárgyalások alapján júliusban tízezer szülőpárt indítanak utnak a gazdaság szakemberei által készített telepre. /mti/

end/kné/kö az hgy

00.19 170383 1164

--

sb0016 4 170 mtib1016

megélnékült a madárvilág - párokba szakadtak a foglyok

1983. március 17. - megélnékült a madárvilág a mátra vidékén, bár a csucokat még hófoltok borítják, az alacsonyabban fekvő erdőségekbe, mezőkre már megérkeztek a korai vándormadarak. itt vannak a barázdabillegetők, és megkezdődött a szalonkahuzás is, a tiszaparti nádasokat pedig csoportosan lepték el a bibicek.

tavaszt jeleznek a foglyok is. ezek a nálunk teletelő madarak a telet csoportokba verődve töltik, a tavasz közeledtével azután párokra szakadnak. a tiszta és a tarna közén, a mintegy tízezer hektáros apróvadás területen már kettesben röpködnek. /mti/

kov/lné/az/gw hgy

00.19 170383 0659

--

bel

- 14 -

1983.03.17.

sb0017 4 150 mtib1017

anhidrit perkupáról

1983. március 17. - megkezdtek a lignitporral kevert anhidrit idei kiszállítását perkupáról. a rudabányai vasércművek kezelésében működő perkupai anhidritbánya és -őrle az idén ötvenötezer tonna őrleményt készít ebből az anyagból. mintegy harmincezer tonnát talajjavításhoz használnak fel, a többit a cementiparban adalékanyagként hasznosítják, mert csökkenti a cement kötési idejét, és növeli szilárdságát. a talajjavításhoz használt anhidritet azért keverik lignit őrleménnyel, hogy ne tapadjon össze, egyenletesen szórassák el. /mti/

kör/szn/st/gw hgy

00.20 170383 0594

.-

bel

- 15 -

1983.03.17.

sb0018 4 150 mtib1018

uj kut is táplálja a mezőkövesdi gyógyfürdőt

1983. március 17. - esetenként megszőkik a víz, csökken a termálforrások vízhozama a mezőkövesdi zsóri fürdőben, ami a medencék vizellátását zavarja. a reumatikus bántalmakra gyógyvizű mezőkövesdi hőfürdő vizellátásának zavartalanná tételére a fürdőt üzemeltető borsod megyei vízművek megkezdte az eddig tartalékként szolgáló termálkut vizének bevezetését a medencébe. a több mint nyolcvan fokos melegvizet adó kutat mintegy kilencven méter mélységben kötik össze a már meglévő két másik kut vezeték-hálózatával. megépítik a savazó és vegyszeradagoló berendezéseket, amelyekkel kicsappantják a vízből a kalciumkarbonátot, így az nem ülepedik meg a csőben, nem tömíti el a vezetéket.

a megközelítőleg egymillió forintba kerülő korszerűsítés befejező szakaszához érkezett és a fürdőt a szokásosnak megfelelően, májusban megnyitják. a fürdőt - melynek vize a reumatikus bántalmakban szenvedők számára gyógyhatású - évente átlagosan félmillióan keresik fel: elhelyezésükre a fürdő szomszédságában ezer vendég befogadására alkalmas kempinget is hoznak létre, a strandolók örömeire a közelmúltban kör alakú medencét - hullámfürdőt - is építettek mezőkövesden. /mti/

kör/szn/s az hgy

08.24 170383 1244

.-

sb0019 4 150 mtib1019

a vállalati együttműködés utjai - országos tanácskozást rendeznek szolnokon

1983. március 17. - a szervezési és vezetési tudományos társaság a magyar kereskedelmi kamarával és több szervezettel közösen 1983. április 20-21-én szolnokon a megyei művelődési központban országos továbbképző tanácskozást rendez, melynek témája: az együttműködés fejlesztésének lehetőségei az élelmiszertermelés, az élelmiszerkereskedelem és a kapcsolódó ipar között.

a rendezvényre irányító szervek, intézmények, vállalatok és szövetkezetek dolgozóit és vezetőit várják. a tanácskozásra írásos referátumokat és hozzászólásokat tartalmazó tanulmánykötetet jelentettek meg, amit előzetesen valamennyi jelentkezőnek megküldenek, hogy lehetősége legyen fölkészülni a vitára. a magyar

955

bel

- 14 -

1983.03.17.

sb0017 4 150 mtib1017

anhidrit perkupáról

1983. március 17. - megkezdtek a lignitporral kevert anhidrit idei kiszállítását perkupáról. a rudabányai vasércművek kezelésében működő perkupai anhidritbánya és -őrle az idén ötvenötezer tonna őrleményt készít ebből az anyagból. mintegy harmincezer tonnát talajjavításhoz használnak fel, a többit a cementiparban adalékanyagként hasznosítják, mert csökkenti a cement kötési idejét, és növeli szilárdságát. a talajjavításhoz használt anhidritet azért keverik lignit őrleménnyel, hogy ne tapadjon össze, egyenletesebben szórassák el. /mti/

kör/szn/st/gw hgy

00.20 170383 0594

-.-

bel

- 15 -

1983.03.17.

sb0018 4 150 mtib1018

uj kut is táplálja a mezőkövesdi gyógyfürdőt

1983. március 17. - esetenként megszökik a víz, csökken a termálforrások vízhozama a mezőkövesdi zsóri fürdőben, ami a medencék vizellátását zavarja. a reumatikus bántalmakra gyógyvizű mezőkövesdi hőfürdő vizellátásának zavartalanra tételére a fürdőt üzemeltető borsod megyei vízművek megkezdte az eddig tartalékként szolgáló termálkut vizének bevezetését a medencébe. a több mint nyolcvan fokos melegvizet adó kutat mintegy kilencven méter mélységben kötik össze a már meglévő két másik kut vezeték-hálózatával. megépítik a savazó és vegyszeradagoló berendezéseket, amelyekkel kicsappantják a vízből a kalciumkarbonátot, így az nem ülepedik meg a csőben, nem tömíti el a vezetékét.

a megközelítőleg egymillió forintba kerülő korszerűsítés befejező szakaszához érkezett és a fürdőt a szokásosnak megfelelően, májusban megnyitják. a fürdőt - melynek vize a reumatikus bántalmakban szenvedők számára gyógyhatású - évente átlagosan félmillióan keresik fel: elhelyezésükre a fürdő szomszédságában ezer vendég befogadására alkalmas kempinget is hoznak létre, a strandolók örömeire a közelmúltban köralaku medencét - hullámfürdőt - is építettek mezőkövesden. /mti/

kör/szn/s az hgy

08.24 170383 1244

-.-

sb0019 4 150 mtib1019

a vállalati együttműködés utjai - országos tanácskozást rendeznek szolnokon

1983. március 17. - a szervezési és vezetési tudományos társaság a magyar kereskedelmi kamarával és több szervezettel közösen 1983. április 20-21-én szolnokon a megyei művelődési központban országos továbbképző tanácskozást rendez, melynek témája: az együttműködés fejlesztésének lehetőségei az élelmiszertermelés, az élelmiszerkereskedelem és a kapcsolódó ipar között.

a rendezvényre irányító szervek, intézmények, vállalatok és szervezetek dolgozóit és vezetőit várják. a tanácskozásra írásos referátumokat és hozzászólásokat tartalmazó tanulmánykötetet jelentettek meg, amit előzetesen valamennyi jelentkezőnek megküldenek, hogy lehetősége legyen fölkészülni a vitára. a magyar

955

rádió a helyszínen nyilvános fórumot rendez, ezen az érdeklődők kérdéseket tehetnek fel az állami irányító szervek vezetőinek.

az szvt /budapest, 1061 anker köz 1. - telefon: 222-093/ március 20-ig még elfogad jelentkezéseket. /mti/

laz/kné/s az hgy

08.32 170383 1038

--

sb0020 4 150 mtib1020

alkatrészgyártó munkaközösség alakult a moköt-ben

1983. március 17. - alkatrészgyártó vállalati munkaközösség alakult a mosonmagyaróvári kötöttárugyárban. a tíz tagu - forgácsolók, szerszámkészítők, géplakatosok alkotta - közösség import alkatrészek pótlására vállalkozott. a vállalatnál működik ugyan alkatrészgyártó csoport, amely évente mintegy 1,5 millió forint értékű terméket állít elő, a gyárnak azonban ennél többre van szüksége.

az új munkaközösség tagjai az előzetes kalkulációk szerint átlagosan az import ár feléért elő tudják állítani a szükséges alkatrészeket. a gyártáshoz szükséges szerszámot, gépet a vállalat bocsátja rendelkezésükre; munkaidő utáni, illetve hétvégi munkájuk eredménye évente várhatóan mintegy félmillió forint értékű alkatrész lesz. /mti/

mzs/sza/s az hgy

08.38 170383 0817

--

sb0021 4 150 mtib1021

bekecsiek hótaposója

1983. március 17. - már a jövő télre készülnek a bekecsi hegyalja termelőszövetkezetben: a borsod megyei gazdaság központi telephelyén elkészült az új üzemcsarnok, ahol a divatos - s a boltokból mindaddig gyakorta hiányzó - hótaposó csizmákat gyártják majd. rövidesen megérkeznek a külföldi gépek is, amelyeken a műanyag lábbelit hazai anyagból állítják majd elő, felhasználják hozzá a győri graboplast gyár, a sajóbátonyi észak-magyarországi vegyiművek, valamint a miskolci műanyaggyár készítményeit. a hótaposó gyártásával a tsz tovább bővíti a műanyagfeldolgozó mellékküzemágának termékválasztékát és újabb közhasznú fogyasztási cikkel jelenik meg a hazai piacon. /mti/

kör/szn/s az hgy

08.45 170383 0729

--

sb0022 4 150 mtib1022

új jövedelemérdekeltségi rendszer a salgótarjáni centrumban

1983. március 17. - új jövedelemérdekeltségi rendszert dolgoztak ki a salgótarjáni centrum áruházban. a nyereségcentrikus ösztönzés április 1-én lép életbe, elsőként az országos hálózat áruházai között. a nyereségcentrikusság mindjárt ki is fejezi a lényegi különbséget a korábban alkalmazott érdekeltségi rendszerektől, amelyek a kereskedelmi dolgozók jutalékát - tekintet nélkül a nyereségre -, a forgalomtól tette függővé. az új premizálás egy megállapodáson alapul, amelyet az áruház vezetői egy-egy osztály vezetőivel, dolgozóival kötnek miután egyetértésre jutnak az elérendő minimális nyereségben, valamint a feladat teljesítése esetén kifizetendő prémiumösszegében. amennyiben ezt a „nyereségtervet”, túlteljesítik, a többlet nyereség tiz-negyven százalékát, kapják meg, és a végzett munka arányában egymás közt elosztják. a többlet nyereséggel negyedévenként számolnak el, s a dolgozók előlegként megkapják a prémium egy részét. a végső rovancsolás az év végén történik, amelynek kimentelése az osztályok leltáreredménye is beleszámít. az új módszertől az áruház vezetői a dolgozók mintegy huszonöt százalékos jövedelememelkedését várják, ugyanennyi, tehát huszonöt százalékos áruházi nyereségnövekedés mellett.

955

1983.03.17.

az új anyagi érdekeltségi rendszerhez az osztályok meglehetősen nagy önállóságot kapnak, amivel fokozott felelősség is jár. az önállóság vonatkozik például a költséggazdálkodásra, az árubeszerzés forrásaira.

a salgótarjáni centrumot a hálózat kezdeményező áruházai közt tartják számon. ez volt az ország első önkiszolgáló nagyáruháza, itt volt először olyan év végi leltár, hogy közben az áruházat egy órára sem zárták be. ezek és más kezdeményezések beváltak, elterjedtek az országban. az új jövedelemérdekeltségi rendszert a belkereskedelmi minisztérium irányelveit alapulvéve több fejér és hajdu-bihar megyei bolt tavalyi kísérlete nyomán formálták saját képükre, s az áruház dolgozóit jól felkészítették az április 1-i premierre. /mti/

csiz/bgné/s az hgy  
09.07 170383 2066

-.-

sb0023 4 170 mtib1023 /közönségszolgálat/

sváb napok a helikonban

1983. március 17. - sváb napok lesznek szombattól a keszthelyi helikon szállóban, ahol tíz napon át sváb ételkülönlegességekkel várják a vendégeket. egy kis izelítő a kínálatból: favágó-tál, magyarországi káposztaleves, rakottharcsa paradicsomos rizzsel, kapros tűzdelt pulykamell turógombóccal, sváb lakodalmos pörkölt, rozsmaringos bárány nyárson, uritök-saláta, rózsafánk és legénycsalogató. a szálló éttermének egyik részében sváb borozót alakítanak ki. népművészeti kiállítás is nyílik, ahol butorokat, szőtteket, kerámiákat mutatnak be és árusítanak. esténként sváb népzenekeg gondoskodik a kellemes hangulatról. /mti/

tas/kné/s az hgy

09.12 170383 0684

-.-

1983.03.17.

sb0024 4 160 mtib1024 /közönségszolgálat/

zalai hétvége

1983. március 17. - három jeles színművésszel is találkozhat a közönség pénteken nagykanizsán, a hevesi sándor művelődési központban. délután 5 órakor kezdődik drághota andrea és kozák andrás „két szerető szív” című közös előadástje. három órával később ismét kinyit az intézmény nosztalgia kávéháza, amelynek vendége ezúttal bessenyei ferenc lesz. szombaton zalaegerszegen, a megyei művelődési és ifjúsági központban kerül sor a zala megye falvaiban működő amatőr színjátszó csoportok bemutatójára. reggel 9-től este 6-ig 11 község műkedvelő társulatának előadását láthatják az érdeklődők. /mti/

tas/kné/s az hgy

09.18 170383 0648

-.-

sb0025 4 160 mtib1025 /közönségszolgálat/

csabai táncosok nógrádban

1983. március 17. - csütörtökön kezdi meg négynapos észak-magyarországi fellépéssorozatát rétságon a békéscsabai balassi táncegyüttes; a körutat a magyarországi szlovákok demokratikus szövetsége szervezi. pénteken az ugyancsak nógrád megyei terényben, majd szombaton galgagután, vasárnap pedig a pest megyei péterin lépnek föl a csabai táncosok.

az örökös kiváló együttes címet viselő békéscsabai csoport negyvenöt táncosa és zenésze egész estét betöltő műsort ad a szlováklakta falvakban, az összeállításban magyar és nemzetiségi táncok egyaránt szerepelnek. a békéscsabai nemzetiségi gimnázium diákjai anyanyelvű szavalatokkal lépnek föl az együttes programjában. /mti/

sam/s az hgy

09.26 170383 0735

-.-

955

sb0026 4 130 mtib1029

halálos baleset

1983. március 17. - tiszalpar külterületén egy személygépkocsi elütötte barna jános 6 éves helyi lakost, aki a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyermek egy álló autóbusz mögül a féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé szaladt. /mti/

mi/ig olt

10.11 170383 0305

-.-

sb0027 4 160 mtib1030

érkeznek a könyvheti művek

1983. március 17. - e napokban kerülnek a nyomdákba a terjesztő vállalatok raktáraiba az idei könyvhét első kötetei. a május 27. és június 4. között, immár 54. alkalommal megrendezendő könyvünnepre - a most elkészült, ám még nem végleges lista szerint - 16 kiadó több mint 100 műve jelenik meg. köztük lesznek természetesen az akció idején immár hagyományosan féláron árusított gyűjtemények: a körkép 83, a szép versek 1982, a rivalda 81-82 és az írószemmel, 1982.

x x x

az idén száz éve született supka géza, a neves polgári radikális újságíró, művészettörténész 1927-es javaslata mára valósággá vált. a program akkor így hangzott: „az évnek egyik napján az ország minden városában és falujában könyvnap rendeztessék, amely az írókat és a közönséget közvetlen kontaktusba hozza egymással,„ a kezdeményezés kiállta az idők próbáját, a könyvhét azzá vált, amivé szánták: „a magyar kultúra egyetemes nemzeti ünnepe, lett.

az ünnep azonban korántsem ellentmondásokról mentes. a könyvhét formai jegyei az elmúlt esztendőben markánsan kialakultak, az olvasást népszerűsítő akciók külsőségei - vidám, „vásár,„-jelleg, a társművészetek bevonása, a könyvhöz kapcsolódó gazdag kulturális programok - mind változatosabbá, a vásárlók, olvasók között egyre népszerűbbé váltak. az esemény tartalma, vagyis maguk a könyvheti kötetek azonban immáron állandónak minősíthető vitát keltenek - elsősorban szakmai körökben. nem a művek irodalmi, művészeti értékét elemzik a könyvesek - e nem könnyű feladatot hivatásos olvasókra, a kritikusokra hagyják -, hanem arról esik sok szó, hogy - véleményük szerint - a könyvheti kötetek mennyisége mind nehezebb helyzetet teremt.

Er

A210

a terjesztés illetékesei szerint az évek óta állandósult, a művek százon felüli száma - sok. sok a raktáraknak, a készletgazdálkodásnak, hiszen a nyomdákba akár márciusban kikerülő műveket hónapokig kell tárolni. sok a boltoknak, azok dolgozóinak, hiszen a nagy „termés,„ szinte egyszerre zudul az üzletekbe. sok - állítják a piackutatók - az olvasóknak, akiknek figyelmét óhatatlanul is elkerülheti a rengeteg mű információáradatában az éppen őt érdeklő alkotás.

méltánylandó azonban a kiadók álláspontja is: a könyvhétre kívánják időzíteni legértékesebb műveik javának publikálását. az ilyenkor szokásos nagy reklámhadjárat, koncentráció propaganda, publicitás - jó esélyt ad máskülönb esetben esetleg elsikkadó kiadványok sikerére is. /folyt. köv./

ag/pá/s

10.53 170383 2490

-.-

sb0028 4 160 mtib1031

érkeznek a könyvheti... /2.rész/

a könyvszakma vezetői mind nagyobb gondot fordítanak az ellentétes, egymástól távolos álláspontok közelítésére. munkájukat - tájékoztatásuk szerint - presztizs-okok nehezítik: szerzők és kiadók olykor mindenképpen könyvheti megjelenésre erőltetik produktumaikat, joggal vélekednek ugyanis akként, hogy az ünnepen részt venni rang, megtiszteltetés. a különböző művek másod-, harmadkiadásának könyvheti időzítése, az egész évben kevés propaganda ezidőtáji pótlása - olyan bajok, amelyeknek gyógyítása szemléletbeli változásokat sürget. leginkább azért, hogy a könyvhét főszereplőjének, az olvasónak öröme maradéktalan legyen. /mti/

ag/pá/s -ár olt

10.58 170383 0698

Er

A210

-.-

sb0029 4 160 mtib1032 /közönségszolgálat/

sándor györgy új szerzői-előadói estje

1983. március 17. - pénteken új műsorával mutatkozik be a fészek művészklubban sándor györgy humoralista. immár hetedik szerzői-előadói estjének címe: horog. a budapesti premier után - szokása szerint - vidéken is bemutatja fanyar humoru, összetéveszthetetlen stilusu programját. /mti/

ag/s olt

11.00 170383 0354

-.-

sb0030 4 150 mtib1033

ültetik a burgonyát csongrád megyében

1983. március 17. - hazánk legdélibb burgonyatermő vidékén, a tiszamaros szögletében teljes erővel megkezdtek a gumók ültetését. apátfalva, magyarcsanak, kiszombor, tiszasziget, ujszentiván községben a 300-400 négyszögletes kertek laza hordalék talaja gyorsan felmelegszik, ezért kiválóan alkalmas primőrburgonya termesztésére.

csütörtökön a tiszá- és a maros-menti falvakban több mint ezer család apraja-nagyja szorgoskodott. a máról-holnapra beköszöntött kedvező időt kihasználva nagy igyekezettel láttak munkához. a három-négy napos időelőny, a termés korai megjelenése a piacon nagyban befolyásolhatja az árakat. ezért csirákat hajtott vetőgumót tesznek földbe, ezzel is gyorsítva a növény fejlődését.

a több mint fél évszázados kulturában fajtaváltást hajtottak végre: meghonosították a rövid tenészidejű holland burgonyát. ezeknek termése tetszetős, rózsaszín héjú, szép formájú, emellett jól főzhető és rendkívül ízletes.

május közepén kezdik meg a közkedvelt primőr szedését. csongrád megyében a tiszamaros menti falvakból a duna-tisza közti homokvidékről több mint 200 vagon ujbungonyát szállítanak majd elsősorban budapestre és az ország iparvidékeire. /mti/

tób/táb/ká/ig olt

11.05 170383 1263

Er

1210

-.-

sb0031 4 150 mtib1037

befejeződött ózdon az iv-es kohó korszerűsítése

1983. március 17. - kilenc éves folyamatos üzemelés után felújították az ózdi kohászati üzemekben a iv-es kohót. az elmúlt év december 5-én kezdték meg a szakemberek a hatszáz köbméteres, napi hat-hétszáz tonna nyeersvasat előállító kohó korszerűsítését. a gyár és a kohászati gyárépítő vállalat szakemberei vállalták, hogy száz nap alatt végeznek a mintegy nyolcvanmillió forint értékű munkával, s állták szavukat: pontosan száz nap alatt és a tervezett költségkereten belül fejezték be.

a felújítás és korszerűsítés során elvégezték a falazat cseréjét, kicserélték az ugynevezett „porzsákokat”, a kohó mellé korszerű irányító műszerház épült. a tervek szerint a másik három kohó is ilyen irányító egységet kap majd. a megújult négyes kohó március 19-én kezd meg ismét a termelést. /mti/

bas/szn/s ká olt

11.40 170383 0874

-.-

sb0032 4 180 mtib1038 /közönségszolgálat/

vágányzár

1983. március 17. - csütörtöktől március végéig vágányzár lépett életbe az osztrák-magyar érdekeltségű győr-sopron-ébenfurti vasúttársaság győr és sopron közötti fővonalán. ez idő alatt pinnye és sopron között több személy- és gyorsvonat utasait vonatpótló autóbuszok szállítják. a vágányzárát a hét végeken feloldják.

a ciklámen expressz közlekedését sopron és a főváros között a vágányzár nem érinti. a szerdai soproni üdülőváltási napokon a reggeli lövőr expressz utasainak sem kell átszállniuk. /mti/

cser/sza/s ká olt

11.44 170383 0557

Er  
1308

-.-

sb0033 4 130 mtib1039

elhunyt berend rezső

1983. március 17. - berend rezső, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1927-től volt a párt tagja, 81 éves korában elhunyt. végakaratainak megfelelően március 17-én, a rákoskereszturi új-köztemetőben csendben eltemették.

mszmp viii.kerületi bizottsága  
kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari  
dolgozók szakszervezete

/mti/

k/cs/s -ár olt

11.48 170383 0475

-.-

sb0034 4 150 mtib1040

új típusú fejtőpalást Lyukóbányán

1983. március 17. - az ország legnagyobb földalatti szénbányájában, a miskolci bányüzemhez tartozó Lyukóbányán kísérletek kezdődtek új típusú fejtőpalást kipróbálására. a Lyukói akna idei termelési terve egymillió háromszázezer tonna barnaszén. ilyen mennyiségű szenet hazánkban még egyetlen aknában sem hoztak felszínre egy év alatt. az akna bejáratától egyre távolabb kerülnek a termelő mezők, ezért létfontosságú a vágatok gyors kihajtása. korszerű gépekre, a legjobb módszerekre és eljárásokra van szükség.

a borsodi szénbányáknak több esztendeje gyümölcsöző együttműködési szerződése van a miskolci nehézipari műszaki egyetem bányagéptani tanszékével. a tanszék az f8-1 típusú elővájógépre speciálisan a Lyukói viszonyokhoz alkalmazkodó fejtőpalástot tervezett, amelyet az országos bányagépgyártó vállalat készített el. ennek a palástnak, valamint az obv által kifejlesztett másik két palástnak a tesztelése kezdődött csütörtökön egyelőre meddőrétegben. műszeres teljesítményvizsgálat alapján döntenek el, hogy melyiknek a

Er  
1308

Legnagyobb a haladási sebessége, milyen a kopásállósága, mennyi energiát fogyaszt, tehát melyik a leggazdaságosabb. a palástokat meddő, vegyes- és szénvágatokban is kipróbálják, ezután döntenek alkalmazásukról. /mti/

tréba/szn/ká/ig olt

11.49 170383 1325

-.-

sb0035 4 130 mtib1041

elhunyt vörös Lajos

1983. március 17. - vörös Lajos, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1936-tól volt a párt tagja, életének 70. évében elhunyt. temetése 1983. március 21-én délután 2 órakor lesz a kispesti újtemetőben.

az mszmp pest megyei tanácsi bizottsága

/mti/ ig olt

11.53 170383 0330

-.-

sb0036 4 160 mtib1042

képzőművészeti kiállítás a csehszlovák kulturában

1983. március 17. - Jaroslava Oehmová-Mrázková keramikumművész alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban. a művész nő budapesti bemutatkozására az elmúlt másfél évtized termését: textil faliképeit és kisplasztikáit hozta el.

a prágai születésű Jaroslava Oehmová-Mrázková képzőművészeti akadémiát végzett, s évekig tanársegédként dolgozott a Smolenski Marx Károly Intézet képzőművészeti tanszékén. terveivel hozzájárult a prágai állami bábszínház előadásainak létrejöttéhez. legújabb változatos témájú, természeti motívumokkal díszített kerámiákat és textil faliképeket készít.

Er  
1335

alkotásait számos országban bemutatták már: egyéni és kollektív kiállításokon többek között a szovjetunióban, az nszk-ban, valamint a tengeren túlon, kanadában is.

budapesti tárlatát két hétig tekinthetik meg az érdeklődők a népköztársaság utjai kulturális központban. /mti/

t/kj/ig -ár olt  
12.10 170383 1003

-.-

sb0037 4 180 mtib1043

## időjárásjelentés /1.rész/

1983. március 17. - az országos meteorológiai intézet jelenti csütörtökön: enyhe nappal

kontinensünk északi, nyugati, valamint déli vidékein változékony szeles, gyakorta csapadékos időjárás uralkodik, nyugaton és délen enyhe az idő, ezért ott eső esik, az északi vidékeken még tart a tél, ott havazik. kontinensünk középső és keleti vidékein egyre inkább a szárító hatású, leszálló légmozgás válik uralkodóvá, hajnalonként gyengén párás a levegő, majd csaknem zavartalan a napsütés, emiatt a hőmérséklet csúcserőke több fokkal meghaladja a sokéves március közepi átlagot.

magyarország nyugati megyéiben szerdán csupán 1-2 órán át sütött a nap, ugyanakkor a keleti országrészben a vékony fátyolfelhőzet ellenére 9, 10 óra napfénytartamot mértek, csapadékról nem érkezett jelentés. a hőmérséklet csúcserőke általában 13, 17 fok között alakult. csütörtökön hajnalra általában -3, 4 fok közé hűlt le a levegő, a leghidegebbet északkeleten, illetve a délnyugati megyékben mérték. éjszaka gyengült a szél. délelőtt az északkeleti országrész kivételével országszerte napos idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 10, 17 fok között váltakozott.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 8,8 fok volt, a százéves átlagnál 3,7 fokkal magasabb volt.

ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1023 mbár, gyengén süllyed.

előrejelzés az ország területére péntek estig:

Er  
13<sup>35</sup>

-----  
általában kevés felhő, száraz idő várható. a mérsékelt változó irányú szél időnként kissé megélénkül. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -2, 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15, 20 fok között valószínű.

előrejelzés budapest területére péntek reggelig:  
-----

kevés felhő, száraz idő várható. a változó irányú szél mérsékelt marad. a hőmérséklet este 21 órakor 9, 10, hajnalban 2, 3 fok körül valószínű.

/folyt.köv/ -ig  
12.42 170383 2043

-.-

sb0038 4 180 mtib1044

## időjárásjelentés /2.rész/

távolabbi kilátások szombattól-keddig:  
-----

enyhe idő. a felhőzet időnként megnövekedhet, és elszórtan gyenge eső is kialakulhat. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 1, 6 fok között várható, legmagasabb nappali hőmérséklet 13, 18 fok között lesz. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/napi/ csapadék nem várható.

a duna vízállása budapestben 298 cm, a víz hőmérséklete 5,2 fok.  
/mti/ ig olt  
12.44 170383 0471

Er  
13<sup>35</sup>

-.-

sb0039 4 150 mtib1046

bemutatkozik az atomki - tájékoztató az intézet tevékenységéről

1983. március 17.- csütörtökön sajtótájékoztatót tartottak budapesten az országos műszaki információs központ és könyvtár épületében, melyen a magyar tudományos akadémia atommagkutató intézetének tevékenységét ismertették.

berényi dénes akadémikus, az atomki igazgatója elmondotta, hogy az intézet, amely elsősorban az alap kutatásokkal foglalkozik, nagyon sok területen eredményesen alkalmazza a gyakorlatban a kutatók elméleti megállapításait. az elmúlt tíz év alatt száz hazai vállalattal alakítottak ki szerződéses kapcsolatot, és mintegy 200 millió forint értékű kutatást végeztek számukra. a kutatók tervei alapján számos olyan műszer gyártását kezdhették meg magyarországon, amelyeket korábban elsősorban konvertibilis valutáért importált a népgazdaság.

a medicor részére légzésvizsgáló berendezéseket fejlesztettek ki, amelyek az orvosi gyakorlatban nagy hiányt pótolnak. a műszereket a medicor jelenleg már kis sorozatban gyártja, az atomki közreműködésével. egy másik műszer segítségével részt vettek a debreceni biogál gyógyszergyár fejlesztésében, megoldva egyes gyártási folyamatok pontosabb ellenőrzését és automatikus szabályozását. az itt kidolgozott rendszert időközben a kőbányai gyógyszergyár is megrendelte. az alap kutatások mellett az intézet részecske gyorsító berendezéseit már eddig is rendszeresen, különböző gyakorlati vizsgálatok végzésére - kismértékű szennyezések kimutatására, májminták elemzésére, légekörszennyezettség mérésére - használta. időközben a kutatók egy hazai kivitelezésű, kisméretű részecskegyorsító terveit is elkészítették, amelynek gyártására a trakisz ipari szövetkezettel kötöttek szerződést. a hordozható gyorsító -, amely a mezőgazdaság számos területén széles körben alkalmazható - prototípusa az év végére készül el.

az atomki által elkészített műszerekből kiállítást rendeztek az országos műszaki információs központ és könyvtárban, amelyet ágoston mihály, az omikk főigazgatója nyitott meg. /mti/

pf/ka/s bam hgy

13.03 170383 2084

Er

.-

sb0040 4 150 mtib1047

magyar-osztrák szerződés a nagyszénási energiatakarékos módszer alkalmazására

1983. március 17. - csütörtökön a nagyszénási október 6. mgtsz-ben a szárítótornyokat gyártó osztrák krobath cég <sup>V</sup> valamint termelészövetkezet vezetői aláírták azt az opciós szerződést, amely feljogosítja a vásárlót a nagyszénásiak által létrehozott és nemzetközi szolgálati szabadalmat kapott módszer alkalmazására a mezőgazdasági toronyszárítók energiatakarékos átalakítására. az osztrák cég a nagyszénási módszert alkalmazva gyárt az idén toronyszárítót, amelynek vizsgálatát a nagyszénásiakkal közösen hajtja végre. amennyiben az eredmény a várakozásnak megfelelő lesz, úgy az osztrákok elővásárlási joga a licenc átvételére érvénybe lép.

a nagyszénási október 6. termelészövetkezetben az ipari minisztériummal kötött szerződés keretében, 1981-ben dolgozták ki szolgálati találmányként a nálunk alkalmazott toronyszárító berendezések technológiai és légtechnikai átalakítását energiamegtakarítás céljából. a program első lépcsőjében a hazánkban legelterjedtebben használt b-1-15 /bábolnai/ toronyszárító gazdaságos átalakítását oldották meg. ennek lényege, hogy a szárítandó termény között áramló levegőt a műszaki megoldásokkal háromszor forgatják meg, s ezzel - amint az eddig már 14 átalakított torony paraméterei mutatják - 30 százalékos energiamegtakarítás érhető el. a bábolnai rendszerű szárítótornyoknál elért eredmények arra ösztönözték a szolgálati szabadalom kimunkálóját, hogy ezt a módszert a dszp-32 típusu ikerszárítóknál is alkalmazzák. az eredmény erőteljes fajlagos energiacsökkenés. jelenleg a nagyszénási mezőgazdasági termelészövetkezet műszaki kollektívája azon dolgozik, hogy még ebben az évben a sirokkó 20/3 és 20/4 típusu szemestermény szárítókat is átalakítsa kísérleti jelleggel. tervezik továbbá, hogy az eddigieknél megbízhatóbban működő nedvességmérő műszert alkalmazzanak a szárítók üritő mechanizmusának vezérlésére. /mti/

bty/ke/ká/ig hgy

<sup>V</sup> és az eurocom magyar külkereskedelmi részvénytársaság képviselői,

13.15 170383 1974

Er

.-

sb0041 1 130 mtib1048

ülést tartott a minisztertanács

1983. március 17. - a kormány tájékoztatási hivatal közli:

a minisztertanács csütörtöki ülésén elfogadta az országos tervehivatal elnökének jelentését az 1982. évi népgazdasági terv végrehajtásának tapasztalatairól, s megszabta az irányító szervek ebből eredő további feladatait.

a kormány megvitatta és jóváhagyta a vállalatoknál, szervezeteknél és költségvetési szerveknél 1982-ben végzett pénzügyi ellenőrzések tapasztalatairól és azokról az intézkedésekről készített jelentést, amelyek a pénzügyi fegyelmet sértő szabálytalanságok ismétlődését hivatottak megakadályozni.

a kneb elnöke jelentést tett a népi ellenőrzés elmúlt évi munkájáról és tapasztalatairól. a minisztertanács elismerve a népi ellenőrök munkáját, megállapította, hogy a vizsgálatok és javaslatok jól segítik az időszerű társadalmi-gazdasági feladatok megoldását. kötelezte a minisztériumok és országos hatáskörű szervek vezetőit, valamint a tanácsok elnökeit, hogy a jelentésben és az ajánlásokban foglaltakat munkájuk során hasznosítsák.

a kormány az állami tervbizottság jelentése alapján megerősítette azt a programot, amelyet a csepel vas- és fémművek termelési szerkezetének, versenyképességének és jövedelmezőségének javítására dolgoztak ki, egyidejűleg határozatot fogadott el a művek szervezeti és irányítási rendjének módosításáról.

a minisztertanács a gazdasági bizottság tájékoztatója alapján tudomásul vette, hogy az építésügyi és városfejlesztési miniszter intézkedéseket dolgozott ki az építmények minőségének javítására.

a kormány a tudománypolitikai bizottság jelentése alapján megállapította, hogy a licencek a kívánatosnál és a lehetségesnél kisebb szerepet töltenek be műszaki fejlődésünkben. kötelezte az érintetteket, hogy fordítsanak az eddiginél nagyobb figyelmet a megalapozott licencvásárlásokra és a bevezetésükhöz szükséges döntések meggyorsítására.

határozott a minisztertanács az állami- és kossuth-díjak, valamint a kiváló és érdemes művész kitüntető címek ez évi adományozásáról. /mti/

k/s -ár hgy

13.41 170383 2095

Er

--

sb0042 1 150 mtib1049

a pénzügyi-gazdasági ellenőrzések tapasztalatai /1.rész/

1983. március 17. - a minisztertanács az 1982. évi népgazdasági terv teljesítéséről szóló előterjesztéssel együtt a pénzügyi-gazdasági ellenőrzések tapasztalatait is megvitatta és megállapította, hogy az ellenőrzés sajátos eszközeivel segítette az általános gazdaságpolitikai célok megvalósulását, s hozzájárult a végrehajtást befolyásoló körülmények sokoldalúbb megítéléséhez.

a vállalatok és szervezetek 1982-ben - a nehezebb környezeti feltételek /csökkenő kereslet, felerősödött konkurrenciá, szabályozók szigorítása stb./ közepette - jobban törekedtek a népgazdasági tervben meghatározott célok követésére. a rubel elszámolási exporttervek teljesítése mellett fokozták a konvertibilis exportra szánt termékek versenyképességét, új piacokat kerestek ezek elhelyezésére, bővítették a viszonylag „kis cikkek, exportját. több eredményes intézkedést tettek az energiával, az anyaggal való takarékosagra, a tőkésimport-korlátozás pedig a külföldi anyagok pótlását hazaival való helyettesítését segíti, sokirányú és eredményes kezdeményezésre készítette a gazdálkodókat.

az ellenőrzések azonban azt is megállapították, hogy a konvertibilis export teljesítésére kedvezőtlenül hatottak a külföldi kereslet- és árcsökkenések, esetenként exporttermékeink minőségi hiányosságai, a kellő piaci információk hiánya.

még nem mindenütt törekednek kellőképpen az ésszerű, a gazdálkodás egészét átfogó takarékosagra, a vállalatok és szervezetek egy része az árak emelésével, a költségnövekedések továbbhárításával javította gazdálkodásának eredményét. a gazdálkodó szervezetek jó részénél talált példás rend ellenére általában nem javult a számviteli és gazdálkodási fegyelem, és a vizsgálatok nagy számban tártak fel olyan szabálytalanságokat, amelyek jogosulatlan, illetve kifogásolható személyi jövedelmek, előnyök keletkezését tették lehetővé, veszélyeztették a társadalmi tulajdont.

kedvező változásként értékelhető, hogy az 1982-ben átszervezett vállalatok működésének indítása - a korábbi évek tanulságait felhasználva - kevesebb zökkenővel járt, és nyereség helyzetük összességében kedvezőbb, mint volt a megelőző időkben, a korábbi szervezetben.

a szerződéses formában működő üzletek növelték a vállalati, szervezeti nyereséget, a korábban veszteséges boltok többsége is nyereséggel zárt az év végén. a pénzügyi ellenőrzés szervezete aktívan segítette az új vállalkozások nyilvántartási és magatartási rendjének a kialakítását. a jelentős számban alakult gazdasági munkaközösségek többsége 1982-ben megkezdte tényleges működését, ellenőrzésükre 1983-ban kerül sor. /folyt.köv/ -ig

13.42 170383 2678

Er 15

--

sb0043 1 150 mtib1050

a pénzügyi-gazdasági ... /2.rész/

a tanácsoknál és egyes minisztériumoknál végzett pénzügyi ellenőrzések tapasztalatai szerint a vi. ötéves tervidőszaki lakásépítésekénél az építési területek kijelölése megalapozottabb volt mint korábban, továbbá a tervezett ütemnél több általános iskolai tantermet és óvodai helyet létesítettek. viszont több településen nem kielégítő a magánlakásépítés telekellátása, az időarányossal szemben késedelmesen valósultak meg a kórházi ágyfejlesztések, valamint szociális otthonok, egészségügyi gyermekotthonok beruházásai.

a pénzügyminisztérium ellenőrzési tapasztalatai arra utalnak, hogy a vállalatok, szövetkezetek gazdálkodásának javításához, a tartós eredmények eléréséhez a költség- és energiatakarékosabb technológiai és termelési szerkezet gyorsabb kialakítására, a költséggazdálkodásban, az állami és vállalati beruházások pénzeszközeinek célszerű felhasználásában határozottabb szemléletváltásra van szükség. a pénzügyi ellenőrzések által észlelt kedvező jelenségek, a feltárt hibák és hiányosságok összefüggnek a belső ellenőrzés nem kielégítő helyzetével, állapotával és a felelős vezetők magatartását is minősítik - állapította meg a minisztertanács által elfogadott jelentés. /mti/

sl/bam/ig hgy

13.43 170383 1263

--

sb0044 1 130 mtib1051

a népi ellenőrök tavalyi munkája /1. rész/

1983. március 17. - stuber sándor az mti munkatársa írja:

napjainkban a szokásosnál is nagyobb figyelem kíséri a népi ellenőrök munkáját, s ennek oka nemcsak az, hogy szervezetük nemrégiben ünnepelte megalakulásának 25. évfordulóját. a fokozódó társadalmi érdeklődés annak is köszönhető, hogy a kzeb néhány éve igyekszik csökkenteni a központi ellenőrzések számát, lehetőséget adva a területi bizottságoknak ahhoz, hogy jobban segítsék a helyileg megoldható feladatok megoldását.

Er 15-

a mintegy 30 ezer népi ellenőr 1982-ben több mint 11 ezer vállalatnál, szövetkezetnél, intézménynél tartott vizsgálatot. ezek 40 százaléka a vállalati, szövetkezeti gazdálkodás, - elsősorban a munkaerő- és bér-gazdálkodás, a munkaidőfelhasználás, a számvitel és a bizonylati fegyelem - helyzetét mérte fel. kiterjedtek a vizsgálatok a lakosság élet- és munkakörülményeire, a lakásgazdálkodásra, az általános iskolai oktatás feltételeire, a tömegétkeztetésre, a talajjavításra, az állategészségügyre és sok más, hasonlóan fontos kérdésre.

a népi ellenőrök tapasztalatai szerint az elmúlt évben sikerült visszashorítani a különösen pazarló energiafelhasználást. gyakoribb a korszerű együttműködést igénylő külpiaci módszerek alkalmazása, élénkült a kezdeményező-, az ujitókedv. ugyanakkor még mindig a lassabb a kívánatosnál a gazdaságos és jövedelmező export bővítésében, s együttműködési hiányosságok, a háttérpar nehézségei, esetenként a gazdálkodási és a szerződéses fegyelem megsértése miatt nem sikerült javítani a versenyképességet. egy vizsgálat rámutatott: gyakran a csomagolás korszerűtlensége rontja a minőségében többnyire kitűnő magyar élelmiszertermékek külpiaci pozícióját.

átfogó felmérések tapasztalatai alapján azt is megállapították a népi ellenőrök, hogy a kutató-fejlesztő munka még mindig nem eléggé gazdaságos. a mezőgazdaságban ugyan jó eredmények születtek, az iparban azonban alig rövidül az innovációs folyamat átfutási ideje. kifogásolható a vállalatok marketing munkája is: a külpiac megismerésében, a termelés és a kereslet összehangolásában számos helyen elmaradtak, s ez gyakran hátrányos szerződési feltételeket ,,eredményez,,.

/folyt.köv./ sr/mz/s -

13.47 170383 2247

Er 15-

--

sb0045 1 130 mtib1052

a népi ellenőrök tavalyi munkája /2. rész/

nincs mindig összhang az export-fővállalkozók és az alvállalkozók szerződéseik között, egy kneb vizsgálat rámutatott arra, hogy az ilyen megállapodások jelentős részét nem teljesítik határidőre.

az infrastruktúra, az egészségügy és az oktatás terén is évek óta visszatérő hibákkal találkozott az ellenőrök. továbbra is elhúzódnak a lakásépítkezések, nem szűnik az évvégi hajrá, s bár a beruházások száma csökken - csak lassan javul az építőipari munka minősége. országos tapasztalat, hogy az ingatlankezelő szervezetek még mindig nem állnak hivatásunk magaslatán. főleg a nagyvárosokban és budapesten sok az erre vonatkozó panasz. a népi ellenőrök vizsgálatai az bizonyítják, hogy bár az ikv-k munkafolyamatai jól szabályozottak, a végrehajtás szervezetlen, s megoldatlan a műszaki ellenőrzés is. a lakásügyeknél gyakori a tanácsai szakigazgatási szervek késlekedése is: Például a fővárosi népi ellenőrzési bizottság megállapítása szerint budapesten az utóbbi öt évben megkétszereződött az átlagosan mintegy 60 napig üresen álló lakrészek, lakások száma. különösen felháborítja a közvéleményt, hogyha - amint erre 1981 második felében és a tavalyi év elején volt példa - jelentős számú, ujonnan felépült lakótelepi lakás áll tartósan üresen.

Gyakori

az elmúlt évben a népi ellenőrzés szerveihez csaknem 6 ezer irásos, mintegy 3 ezer szóbeli bejelentés érkezett, s ezeknek mintegy kétharmada megalapozottnak bizonyult. figyelemre méltó, hogy a rosszulindult, rágalmozó panaszokban - amelyek szinte kizáróan névtelenül érkeznek - elsősorban a rendet, a fegyelmet megkövetelő vezetőket jelentik fel.

a ,,hagyományoknak,, megfelelően rengeteg bejelentés, panasz érkezik lakás- és ingatlankezelési ügyekben s ujabban sokan jeleznek a növekvő mértékű telek- és ingatlanspekulációt. valószínűleg a népgazdaság általános helyzetének - a tömegkommunikáció útján történő - sokrétű, őszinte bemutatásának is köszönhető, hogy az állampolgárok beadványaikban mind élesebben bírálják a gazdálkodó és az igazgatási szervek munkájának szervezetlenségeit, a sokhelyütt tapasztalt fegyelmetlenséget, a korrupciót. nagyobb szigorú, határozottabb fellépést, példás büntetést követelnek a társadalmi érdeket megsértőkkel szemben.

a tavalyi tapasztalatok is bizonyítják, hogy a népi ellenőrök nem elégednek meg a hibák feltárásával, keresik a megoldás útjait is.

/folyt.köv./ sr/mz/s/ig -  
13.48 170383 2450

Er

-.-

sb0046 1 130 mtib1053

a népi ellenőrök tavalyi munkája /3. rész/

számos minisztériumi döntésnél, sőt a kormány egyes intézkedéseinél is építettek a vizsgálatok tapasztalataira, figyelembe vették a népi ellenőrök javaslatait. gyakorlati segítséget nyújtottak a vizsgálatok a mezőgazdasági termelési rendszerek ellenőrzése; a tőkés export bővítésével összefüggő szabályozók továbbfejlesztése; a népesedés- és szociálpolitikai intézkedések megvalósítása; az általános iskolai tanteremfejlesztés ügyében. közelebb került a kitűzött célokhoz az egészségügyi integráció, ésszerűbbé vált a betegellátás rendje, s a népi ellenőrök folyamatos munkájának is köszönhető, hogy javul a lakossági áruellátás szervezése, az olcsóbb gyermekruházati termékek, s a tüzelő- és a tüzeléstechnikai cikkek kínálata.

a népi ellenőrök tapasztalatai szerint sokhelyütt a szervezetlenség, a bizonylati fegyelem hiánya, a számvitel rendezetlensége ,,csábit,, szabálysértésre. mindez összefügg azzal is, hogy a belső ellenőrzés színvonala a legtöbb gazdálkodó egységnél rendkívül alacsony, hiányos a folyamatba épített ellenőrzés, a függetlenített ellenőrök munkáját pedig többnyire nem igénylik és nem is becsülik meg. ezen a helyzeten azért is szükséges mielőbb változtatni - állapította meg a kneb -, mert az előírt gazdálkodási rend, fegyelem nélkül minőségi javulásra sem lehet számítani. /mti/

sr/mz/ig -ag hgy

13.49 170383 1392

-.-

sb0047 1 150 mtib1054

intézkedési terv az építmények minőségi hibáinak csökkentésére /1./

1983. március 17.- az építőipari munka mennyisége iránti igények - a beruházások mérséklődésével - az utóbbi időben csökkentek, a megbízható minőséget azonban most már azok a rendelők is megkövetelik, akik korábban esetleg azzal is beérték, ha gyengébb minőségben is, de elkészült a beruházás. az építkezések piacán is fokozatosan változó helyzet, a növekvő követelmények hatásai már érzékelhetőek: a statisztikai felmérések szerint 1982-ben az állami építőipar hibáiból származó utólagos javítások értéke mintegy harminc százalékkal csökkent, hasonló javulást mutatott ki 1982

15-

végén a ksh reprezentatív felmérése a lakásépítkezéseken is. ritkább a rosszul záró ajtó-ablak, a pontatlanul felszerelt csővezetékek. egyelőre azonban a kedvező irányzatnak csak a kezdetéről van szó, mert - különösen az építkezések befejező munkáinál - továbbra is gyakori a hiba. sokhelyütt továbbra sem megbízhatóak a tetőszigetelések, jogos kifogások hangzanak el a lakások tapétázására, burkolására, a fűtőberendezések minőségére és gondatlan szerelésére. ez nemcsak a lakók, a beruházók panaszából derül ki, ezt igazolják a ksh felmérései, a legfelsőbb bíróság gazdasági kollégiumának, a pénzügyminisztérium ellenőrzési főigazgatóságának és az évm-nek a vizsgálatai is. az elemzések szerint a hibákban tervezési, anyag- és szerkezetgyártási és építési gondatlanságok, pontatlanságok egyaránt közrejátszanak. nem mindig kielégítő a szigetelőanyagok, a téglák, a cserép, a betonadalék-anyag minősége, néha a kifogástalan anyag is megsérül gondatlan szállítás és tárolás miatt. gyakran kell utólagos javításokkal megfizetni a szervezetlenség, az év végi hajrá, a nem megfelelő ellenőrzés árát, s továbbra is számottevő visszahúzóerő a kellő érdekelttség hiánya.

a tapasztalatok összegzése alapján az évm intézkedési tervet dolgozott ki, amelynek célja, hogy most már gyorsuló ütemben háriítsák el a minőség javításának akadályait. kettős feladatról van szó. egyrészt egyedi intézkedésekről, amelyekkel - mindenekelőtt a lakásépítkezéseknél - segítik a kivitelezés ütemességét, szigorítják az ellenőrzés, s ha állami építkezésekről van szó, felelősségre vonják a mulasztókat. ezektől az intézkedésektől azonban csak részeredmények várhatók. a teljesebb megoldáshoz a gazdálkodás rendszerének átfogó korszerűsítése szükséges, amelynek legfőbb eszközei a vállalkozási tevékenység, a verseny kibontakoztatása, az építőipar szervezeti strukturájának korszerűsítése és a vállalati belső irányítási rendszer továbbfejlesztése. /folyt. köv./

sl/ka/s -  
13.49 170383 2610

Er

-.-

sb0048 1 150 mtib1055

intézkedési terv .... /2./

az évm, mint piacfelügyeleti hatóság olyan helyzetet teremt, hogy az építőiparban és annak háttérparában is érdekeltté válnak a vállalatok, a vállalkozók a munka minőségének javításában. ezért kezdeményezik különféle kötöttségek feloldását, a magyar kereskedelmi kamarával és a pénzügyintézetekkel együttműködve támogatja a versenytárgyalásos rendszer elterjesztését, szorgalmazza monopolhelyzetek megszüntetését, a vállalati szervezeti döntési, irányítási rendszer továbbfejlesztését, támogatja a közvetlen piaci lakásértékesítési formák érvényesítését. a piacsabályozással olyan nehézségek megoldását segít feloldani, amelyek az általános szabályozókkal nem hidalhatók át. sor kerülhet például ösztönzőbb jövedelem szabályozási, bérszabályozási intézkedésekre.

mindezt magában foglalja az intézkedési terv, amelynek több fontos eleme az utóbbi időben már a gyakorlatban is érvényesült. ide sorolható a fővállalkozások elterjedése, amelynek folyamata már két évvel ezelőtt megkezdődött. a hajdu, a veszprém megyei állami építőipari vállalat, a délép, az alba regia immár működési körzetüket jelentősen kibővítve fővállalkozási formában építenek lakásokat, kommunális és ipari létesítményeket. a lebonyolítási, tervezési, kivitelezési feladatok merev elhatárolódása is mérséklődik: csaknem ötven minisztériumi és tanácsi kivitelező vállalat hozott létre tervező, s közülük néhány beruházásszervezést is végző részleget. szolnok megyében kísérletként a tervező és beruházó vállalat egy szervezetbe integrálódott. előrelépést jelent az is, hogy a magánépítési és fenntartási munkákat mintegy 900 vállalati és magánkezdeményszerű munkaközösség segíti. a lakosság magánépítkezéseit az anyag- és gépellátás új formáinak bevezetésével, szaktanácsadással, ezt szolgáló irodák alakításával, a hatósági ügyintézés további egyszerűsítésével is támogatják. a cél minden területen az, hogy erősödjön az építőipar vállalkozási képessége. ezt szolgálja a vállalatok belső irányítási rendszerének továbbfejlesztése is. a termelőegységek, részlegek nagyobb önállósága fontos feltétele a rugalmasabb vállalkozókészségnek.

Az intézkedési tervet a gazdasági bizottság jóváhagyta és azt csütörtöki ülésén a Minisztertanács megerősítette.  
sl/ka/s bam hgy

tette.  
/MTI/

13.50 170383 2181

tr

-.-

sb0049 4 150 mtib1056

állandó börze - textil-ruházati adatbank

1983. március 17. - az interexcoop külkereskedelmi gazdasági társaság létrehozta a textil-ruházati adatbankot azzal a céllal, hogy a vállalatok, szövetkezetek és téesz melléküzemágak felhasználatlan készleteit és kapacitásait felkutassa, közvetítse az azokat igénylő termelőüzemeknek és a kereskedelemnek. az adatbank működéséről és feladatairól csütörtökön sajtótájékoztatót tartottak a budapesti metró klubban.

a társaság vezetői elmondták, hogy az elmúlt hetekben számos gyártóval és kereskedővel teremtettek kapcsolatot. abból indultak ki, hogy az üzemek a termelés melléktermékeit a tapasztalatok szerint nem képesek saját maguk értékesíteni, sem az iparon belül, sem a kereskedelemben. az adatbank most ennek gazdaságos megoldására törekszik, vagyis mobilizálja a készleteket. a fedosz-szal, a sztár új divat szövetkezettel és az alkotás háziipari szövetkezettel már megállapodtak felesleges készáruik, anyagaik és kellékeik értékesítéséről, közvetítéséről.

felmérték azt is, hogy a téesz melléküzemágak közül sokhelyütt foglalkoznak ruházati konfekcionálással, de a munka hatékony megszervezéséhez kevés ismerettel rendelkeznek, és kereskedelmi lehetőségeik is szűkösek. a legtöbb termelőszövetkezet ezért szívesen vette a társaság ajánlkozását munkaszervezésre. szó van arról, hogy az adatbank a kereskedelem igényei szerint igen rövid határidőre elvállalja kisszériás divatcikkek termeltetését, főleg a jelentős kapacitással rendelkező melléküzemágakban, de szövetkezetek, állami vállalatok bevonásával is. rendszeresen tartanak majd bemutatókat, s a rendelt modellek előállítását 30 napon belül megszervezik. már kapcsolatot teremtettek a centrummal és a skála coop-pal és tervbe vették az exportlehetőségek felkutatását is.

a sajtótájékoztató után a kalapgyár frottir öltözékeiből tartottak piackutató jellegű bemutatót a kereskedelmi vállalatok szakembereinek. ezek a ruházati cikkek már a fellelt immobil anyagokból készültek, s hamar elnyerték a kereskedők tetszését.  
/mti/

t/sz/s bam hgy

13.51 170383 2080

Er

--

sb0050 4 160 mtib1057

pályaválasztási ,,tura,, vasból

1983. március 17. - vas megyei tapasztalatok szerint a továbbtanulni szándékozó középiskolások elég keveset tudnak a választott főiskolákról, egyetemekről, szakmákról, a követelményekről. eddig az volt a gyakorlat, hogy a felsőoktatási intézmények képviselői látogattak el a megye középiskoláiba, s tájékoztatták a szükséges tudnivalókról, lehetőségekről a diákokat, s válaszoltak kérdéseikre.

az idén változtattak ezen: most az érdeklődő fiatalokat viszik el abba a városba, iskolába, ahol tovább szeretnének tanulni. az első kétszázas diákcsoporthoz csütörtökön utazott budapestre, s az ötvös Lóránd tudományegyetem bölcsészeti, természettudományi és jogi kara, a műszaki egyetem, a marx károly közgazdasági egyetem, az egészségügyi főiskola, a gyógypedagógiai főiskola és a kereskedelmi és vendéglátóipari főiskola fogadta őket.

a vas megyei pályaválasztási intézet áprilisban az ország más területeire is szervez hasonló látogatást: a fiatalok mosonmagyaróváron az agrártudományi egyetemmel, sopronban az erdészeti és faipari egyetemmel, valamint az óvónőképzővel ismerkednek. /mti/

Lér/mné/az/ig hgy

13.58 170383 1165

--

sb0051 4 160 mtib1058

könyv és kép egy helyen - képzőművészeti tárlat könyvtárban

1983. március 17. - a fővárosi szabó ervin könyvtár hálózatában működő kiscsalériák - jelenleg három ilyen van budapestben - számos színvonalas képzőművészeti tárlatnak adtak már otthont az utóbbi években. e könyvtárakban az irodalom mellett megjelentek a vizuális kultúra értékes dokumentumai is, e mini kiállítótermek a művészeti nevelés rangos fórumaivá váltak.

a sort - tiz esztendővel ezelőtt - a soroksári kisduna galéria kezdte. a tiz éves jubileum alkalmából bakallár józsef festőművész - az eddigi kiállítások szervezője, rendezője - mutatja be képeit március 17-től. a tárlatot - amelyet április 10-ig tekinthetnek meg az érdeklődők - csütörtökön kiss jeno, a fővárosi szabó ervin

Buz 1530

könyvtár főigazgatója nyitotta meg, munkásságát németh lajos művészettörténész ismertette.

fővárosi szabó ervin könyvtár 35. számú kerületi könyvtárában az elmúlt évek során többek között olyan jeles művészek alkotásaival találkozhattak az érdeklődők, mint szőnyi istván, hincz gyula, kondor béla és reich károly. egyedülálló kezdeményezés, hogy a kiállításokat megnyitó előadásokat magnóra veszik, s a rendhagyó rajzórák keretében a felvételeket meghallgatva a városrész gimnáziumainak, általános iskoláinak tanulói megismerkedhetnek egy-egy művész munkásságával. tervezik, hogy a közeljövőben megnyitják az ugynevezett diabankot: ennek sokszínű képzőművészeti anyagából kölcsönözhetnek majd az oktatási intézmények.

bakallár józsef - aki 1983-ig ötven önálló és csaknem kétszáz kollektív tárlaton vett részt műveivel - főnyi géza tanítványa volt a képzőművészeti főiskolán. alkotásai az ország több középülete belső terének adnak sajátos hangulatot. velencei üvegből készült mozaikkompozícióját 1980-ban avatták fel japánban, az asahikawai új iparművészeti múzeum homlokzatán. méltatói írják róla: azok közé a művészek közé tartozik, akik biztos színérzékkel rendelkeznek, festményei tele vannak feszültséggel, munkáiban a lírai és a drámai elemek tükröződnek. /mti/

na/ka/s ag

13.58 170383 2064

--

sb0052 4 130 mtib1059

megújuló szocialista munkaverseny a vasutnál

1983. március 17. - a szocialista munkaverseny mozgalom tartalmi és formai megújításáról kezdődött csütörtökön kétnapos tanácskozás a hazai vasutigazgatóságok pártbizottsági titkárainak részvételével pécsen. az értekezleten értékelték a munkaverseny eddigi eredményeit, és megvitatták a további fejlesztés lehetőségeit, a vasutigazgatóságok, a csomópontok és az üzemfőnökségek közötti verseny módszereinek korszerűsítését. megállapították, hogy a jövőben a hatékonyság, a gazdaságosság és a minőségi munka értékelését kell az eddigi mennyiségi szemlélet helyett a szocialista munkaverseny fő értékelési szempontjává tenni. a kétnapos tanácskozáson a szocialista brigádmozgalom jelenlegi helyzetét és fejlesztésének feladatait is megvitatták a más igazgatósági pártbizottságok titkárai. /mti/

kász/bné/kö az hgy

14.05 170383 0874

--

sb0053 4 160 mtib1060

csepeli istván fafaragó kiállítása tatabányán

1983. március 17. - csepeli istván fafaragó munkáiból nyitottak csütörtökön kiállítást a tatabányai népházban. a dunaföldvári népművész számos városban mutatkozott már be önálló kiállításon. minden évben részt vesz a tatabányán megrendezésre kerülő országos bányász fafaragó tábor munkájában; több alkotását a városnak ajándékozta. a népművészeti hagyományok ápolására és továbbfejlesztésére lakóhelyén felnőtt- és gyermek faragó szakköröket vezet. a tatabányai tárlaton száznál több népi motívumokkal gazdagon díszített lóca, falóra, téka, sulykok, tálások, mángorlók, falitükör, székek és fűszertartók láthatók. /mti/

ráb/wné/az/ig hgy

14.06 170383 0703

--

sb0054 4 180 mtib1061 /közönségszolgálat/

forgalmi változások

1983. március 17.- a fővinform jelenti, hogy március 18-án este 18.00 órától 21-én reggel 6.00 óráig a vii. kerületi rottenbiller utcában, a péterfy sándor utca kereszteződésénél a fővárosi gázművek lezárja a lövölde tér felé tartó forgalmi sávot. a munkálatok ideje alatt a forgalomirányító jelzőlámpákat kikapcsolják.

a hungexpo területén március 18-27 között megrendezésre kerülő utazás, 83 nemzetközi kiállítás idején a 100-as jelzésű autóbuszok 7.00 óra és 19.00 óra között az örs vezér tér és a bnv főbejárata között négypercenként közlekednek. a 29-es villamosok vonalán - a józsef körut és a dobi istván ut között - 10.00 óra és 18.15 óra között negyvenpercenként nosztalgia villamos közlekedik majd. /mti/

sr/ka/ig -ár hgy

14.09 170383 0776

Bu 1530

--

sb0055 4 130 mtib1062

## népfőiskolások baráti találkozója

1983. március 17. - népfőiskolai baráti találkozót rendeztek csütörtökön a vasas művelődési központban. a népfőiskolai mozgalom jelentőségéről és tanulságairól pozsgay imre, a hazafias népfőfront országos tanácsának főtitkára tartott előadást. a baráti találkozón mintegy 200, egykori népfőiskolai hallgató és oktató vett részt.

a felszabadulás előtt számos haladó mozgalom bontakozott ki. ezek sorában is megkülönböztetett hely illelt meg a népfőiskolákat, amelyek tevékenységükkel hozzájárultak a későbbi, szocialista fejlődés személyi feltételeinek megteremtéséhez. a népfőiskolák 1944 tavaszán, a német megszállás következtében szűntek meg. /mti/

gi/mi/ig -ár hgy

14.14 170383 0724

--

sb0056 4 160 mtib1063

## kiállítás a magyar vaskohászat atyjának életéről

1983. március 17. - fazola henrik és frigyos élete címmel csütörtökön dokumentumkiállítás nyílt a salgótarjáni kohász művelődési központban, a salgótarjáni kohászati üzemek rendezésében. a kiállításon - amelynek összeállításához segítséget adott az országos műszaki muzeum, a központi kohászati muzeum, az egri vármuzeum és az ózdi kohászati üzemek gyártörténeti muzeuma - huszonöt nagyméretű fotó mutatja be a mai lenin kohászati művek xviii. századbeli őseit, az ómassai vashámort, azokat az anyagokat, eszközöket, díszkapukat, amelyeket a magyar vaskohászat atyja, fazola henrik és fia, frigyos készítettek. láthatja a közönség az őskohó eredeti rajzait, az eredeti kohó és kovácsműhely makettjeit, három vitrinben pedig a fazola henrik életét, munkásságát bemutató eredeti dokumentumokat. a kiállítás március 28-ig tart nyitva. /mti/

csiz/mfné/kö az hgy

14.17 170383 0922

Bz

--

sb0057 4 160 mtib1064

## fejér megyei képzőművészek vándorkiállítása

1983. március 17. - fejér megyében élő és alkotó képzőművészek munkáiból összeállított vándorkiállítást indítottak útjára csütörtökön székesfehérvárott. a mozgó tárlatot - amely tizenhárom alkotó negyvenöt munkáját ismerteti meg az érdeklődőkkel - a megye nagyüzemeiben, gyáraiban mutatják be. elsőként az alba regia állami építőipari vállalat munkásszállójának lakói láthatják a festményeket, grafikákat, tus- és ceruzarajzokat, tüzzománc munkákat; április elejétől az ikarus gyárba, ezt követően a könnyűfémműbe és a videoton sárbogárdi gyáregységébe vándoroltatják a kiállítást. nyáron a velencei-tó parján pihenők is megismerkedhetnek a vendéglátó megye művészeinek munkáival: a „velencei nyár”, rendezvénysorozata keretében az üdülőtelepek is otthont adnak a tárlatnak. /mti/

dáv/fné/kö az hgy

14.22 170383 0859

--

sb0058 4 130 mtib1067

## kielégítő ellátás, javuló életkörülmények - sajtótájékoztató budapest vi. ötéves tervének eddigi teljesítéséről /1. rész/

1983. március 17. - a közismert gazdasági gondok, a megoldásra váró problémák ellenére budapest elmúlt két éves városfejlesztő munkájának eredményeként a főváros szebbé és gazdagabbá vált. tovább fejlődött a lakosság ellátását szolgáló feltételrendszer, javultak az életkörülmények - mondotta pénzes jános, a fővárosi tanács elnökhelyettese a városházán azon a csütörtökön megtartott sajtótájékoztatón, amelyen a főváros vi. ötéves városfejlesztési tervének eddigi teljesítéséről, főbb tapasztalatairól számolt be az újságíróknak.

a középtávu terv eddig eltelt időszakában alapvető társadalompolitikai cél továbbra is a lakásellátás javítása volt - hangsúlyozta. budapesten a tervidőszak első és második évében 33.700 lakás épült fel. a lakosság ellátását, az életfeltételek javulását reprezentálja egyebek között, hogy 715 kórházi ágyat adtak át, elkészült 551 általános iskolai tanterem, csaknem 5200-zal több gyermek jár az óvodába, és mintegy 2300-zal gyarapodott a bölcsődei helyek száma. felújítottak mintegy 20 ezer lakást, s korszerűbbé vált több mint 21 ezer otthon is. a kiskereskedelmi hálózat 72 ezer négyzetméterrel, a szállodai kapacitás pedig - a hét új szálloda

Bz 1540

átadásával - mintegy 50 százalékkal bővült, a közműfejlesztések eredményeképpen javult a kommunális ellátottság, s a közlekedés tárgyi feltételeinek korszerűsítésével, az összehangolt fejlesztésekkel, a lépcsőzetes munkakezdés mind teljesebb körű megvalósításával sikerült javítani a tömegközlekedés színvonalát - mutatott rá pénzes jános.

a terveciklus sajátosságairól szólva kiemelte, hogy az 1981-85-re szóló program már a feladatok meghatározásának pillanatában is nyitottabb volt, mint a korábbi középtávu tervek, így az éves tervező munka során nagyobb lehetőséget adott arra, hogy igazodjanak a változó körülményekhez. alapvető módosításokra nem volt szükség, néhány esetben éltek csak a korrigálás lehetőségével. így például változott az új lakások beruházási konstrukció szerinti összetétele: csökkent a tanácsi célcsoportos lakásépítés, amelyet a telepszerűen magánérőből épülő otthonok számának növelésével pótolnak. az általános iskolai oktatási feltételekben a tervidőszak elején jelentkezett feszültségek feloldása is tervmódosítást tett szükségessé. az eredeti programban szereplő tantermek számának növelésével azonban ezen a helyzeten lehetett javítani.  
/folyt. köv./

fr/pá/ig  
14.47 170383 2524

--

sb0059 4 130 mtib2001

kielégítő ellátás, javuló ... /2. rész/

a fekvőbeteg-ellátás színvonalának javítását jól szolgálta, hogy a tervezettnél 439-cel több új tanácsi kórházi ágyat adtak át. a további évek ilyen jellegű beruházásait azonban hátráltathatják az építőipari háttér hiányosságai. ezt - akárcsak más ágazatoknál - építési kapacitást nem vagy csak kismértékben igénylő szervezési megoldásokkal lehet enyhíteni.

a városfejlesztési munkának a már említetteken kívül is voltak kiemelkedő eredményei: újabb metrószakaszon indulhatott meg a forgalom, elkészült a budapest sportcsarnok és átadták a szeméttégető művet is. újra látogatókat fogad a felújított katona józsef és a madách kamara színház.

a program szerint haladnak az észak-budapest térségében folyó összehangolt közlekedési beruházások is. a metróépítés az élmunkás tér és az árpád-híd közötti szakaszon folytatódik. az év végére befejeződik az m3-as autópálya fővárosi bevezető szakaszának építése

Buz 15<sup>40</sup>

is. várhatóan az év közepére a szentendrei hév batthyány tér és békásmegyer közötti vonalán megvalósul a hév gyorsvasuti átépítése. a főváros kereskedelmi hálózatának növekedése érezhetően javította a vásárlási feltételeket, s a kenyérellátás színvonala is kedvezően alakult. tavaly elkészült az észak-pesti kenyérgyár és megkezdődött a délpesti és a hungária körúti kenyérgyár kivitelezése is. javultak a kenyér és a pékáruk szállítási feltételei is, a konténeres kenyérszállítás aránya a vi. ötéves tervidőszakban 20 százalékról 45 százalékra emelkedik.

budapest lakossága is aktívabban vesz részt a várospolitikai feladatok meghatározásában, a főváros fejlesztésében és szépítésében. ennek eredménye, hogy 1981-ben mintegy 450 millió forint, 1982-ben már csaknem 600 millió forint értékű társadalmi munkát végeztek. /mti/

fr/pá -ár/er hgy

14.48 170383 1820

--

sb0060 4 150 mtib2002 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató

1983. március 17. - a hét végén és a következő hét legelején csöndes, nyugodt tavaszi idő várható. a felhőzet időnként megnövekedhet, de csapadék nem valószínű. a hőmérséklet legmagasabb értékei általában meghaladják a 10 fokot, s a minimumok is fagypont fölé alakulnak, csupán a derültebb éjszakákon fordulhat elő néhány helyen gyenge fagy. a jövő hét közepén valószínűleg felhősebbre fordul az idő, a légmozgás megerősödik, sokfelé várható eső is. a nappali felmelegedés mérséklődik.

itt az ideje, hogy pótoljuk téli energiaveszteségeinket, új erőt gyűjtsünk, s ehhez kiválóan alkalmas lesz a következő néhány nap. friss zöldség és gyümölcs ugyan még nem áll bőséggel rendelkezésünkre, az egyre erősödő napsütés jól tesz vitaminkészletünk gyarapításához. a napsütés ibolyántuli része ugyanis már jelentősebb, ezért, ha tehetjük legyünk minél többet a szabad levegőn.

a jövő hét közepén valószínű az időjárás-változás, ezért ne feledkezzünk meg arról, hogy alkalmazzuk az új hőkönyvezethez, a hűvösebb időhöz, mégpedig elsősorban az öltözködéssel. /mti/

kf/kf sl/er hgy

14.54 170383 1138

Buz 15<sup>40</sup>

--

sb0061 4 150 mtib2003 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. március 17. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria:

kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 14, 19, szombaton hajnalban 0, 5 fok.

csehszlovákia:

csak időnként növekszik meg kissé a felhőzet, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 14, 19, szombaton hajnalban 1, 6 fok.

szovjetunió:

időnként megnövekszik a felhőzet, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 13, 18 fok, szombaton hajnalban -1, 4 fok.

románia:

kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 15, 20, szombaton hajnalban 0, 5 fok.

jugoszlávia:

általában kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 15, 20, szombaton hajnalban 1, 6 fok. /mti/

kf/sl/ig hgy

14.57 170383 0940

Bu 15<sup>00</sup>

--

sb0062 4 150 mtib2004 /közönségszolgálat/

hétvégi utazási ajánlatok

1983. március 17. - a tourinform üdülési-utazási ajánlatai a hét végére.

e héten, szombaton és vasárnap szerveznek utoljára disznótoros turát agárdon. a programban - amelyre a fejér megyei idegenforgalmi hivatalnál lehet jelentkezni - disznóölés megtekintése, kóstolók és cimbalomzene szerepel.

mátrafüreden, az avar szállóban szervez hétvégi kezdéssel egy hetes üdülést félpanziós ellátással a cooptourist. hétvégi pihenést kínál barcon a siótour; elhelyezés a határ és a boróka szálló kétágyas, fürdőszobás szobáiban, félpanzióval. a vendégek megismerhetik a barcs környéki parkerdőket, a híres ősborókást, a horgászok pedig a dráva holt ágánál találnak elfoglaltságot. ugyancsak a siótour szervez egyhetes kedvezményes üdüléseket május 15-ig a balaton déli partján kétágyas, fürdőszobás szobákban teljes ellátással.

az utazás, 83 kiállításra meghirdetett kedvezményes utak közül a volántourist húsvéti turákat indít az őrségbe, szatmárba, somogyba, gemencre, hollókőre, várturákat somlóra, szigligetre, várgesztesre, sirokra, arborétum-kirándulásokat tiszakürtre, vácrátótra és tata-alcsutra. /mti/

kf/kf sl/er hgy

15.00 170383 1181

--

sb0063 4 150 mtib2005 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. március 17. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	12 fok
london	10 fok
osló	6 fok
stockholm	3 fok

Bu

1983.03.17.

helsinki	4 fok
berlin	8 fok
varsó	8 fok
leningrád	3 fok
moszkva	5 fok
kijev	11 fok
prága	12 fok
bécs	14 fok
róma	14 fok
madrid	18 fok
belgrád	18 fok
bukarest	14 fok
szófia	14 fok
athén	15 fok

/mti/ kf/sl/ig hgy  
15.01 170383 0823

-.-

sb0064 4 160 mtib2006

az egri városi tanács ülése - napirenden a közművelődés

1983. március 17. - egerben az utóbbi években gazdagodtak a művelődést és a szórakozást elősegítő tevékenységi formák, változatosabbak az ilyen programok, ugyanakkor az is tény: a közművelődési intézmények sora elavult, az épületek korszerűsítésre és bővítésre szorulnak - állapította meg csütörtöki ülésén a város tanácsa a közművelődési törvény végrehajtásának tapasztalatait értékelve.

többen szóvá tették, hogy a lakosság növekedésével, az új lakótelepek felépítésével nem tart lépést az új kulturális intézmények építése. a válaszból kitűnt, hogy a művelődés otthonait ezekben a városrészekben egyelőre az oktatási és más közintézmények termeinek igénybevételével sikerül pótolni. szó esett arról is, hogy az épület állagának megromlása miatt bezárt gárdonyi géza színház a közeljövőben már felújítva fogadja majd a közönséget, a megyei művelődési központ felújítása pedig a tervezés stádiumában van. a tanácsülésen bejelentették, hogy az új ifjúsági házat április 2-án nyitják meg egerben. az intézményt a város központjában egy régi épület felújításával és bővítésével hozták létre több mint háromezer négyzetméter alapterületen.

3u

1983.03.17.

a testületi vitában elhangzott, hogy a dobó istván vármuzeum rendszeres programot nyújt a szocialista brigádok, valamint a diákcsoportok művelődésének bővítéséhez. /mti/

kov/mv az/er hgy

15.04 170383 1410

-.-

sb0065 4 150 mtib2007 /közönségszolgálat/

hójelentés

1983. március 17.

hazai:

kékes: hófolt  
bánkút: hófolt

külföldi:

jugoszlávia:		lengyelország:	
kredarica	300 cm	zakopáne	14 cm
		kasprov-csucs	177 cm
csehszlovákia:		románia:	
lomnici-csucs	224 cm	predeal:	4 cm
chopok	198 cm		
ausztria:			
somblick	370 cm		

/mti/

kf/sl er hgy

15.11 170383 0607

3u

-.-

sb0066 4 160 mtib2008

három nagydíj a legjobb alkotóknak - ülést tartott a miskolci filmfesztivál előkészítő bizottsága

1983. március 17. - három nagydíjjal jutalmazzák az idén huszonharmadik alkalommal, május 5-e és 10-e között megrendezendő miskolci filmfesztivál kiemelkedő alkotásait; a díjat a szakszervezetek országos tanácsa, a borsod megyei, valamint a miskolc megyei város tanácsa alapította - jelentették be a miskolci filmfesztivál előkészítő bizottságának csütörtökön miskolcon tartott ülésén. elmondták, hogy kiadják a honvédelmi minisztérium, valamint a tv díját, közönségdíjjal jutalmazzák a társadalmi zsüri által legjobbnak tartott alkotást, ezenkívül öt kategóriában jutalmazzák kategóriadíjjal a filmeket.

györgy istván a fesztivál igazgatója beszámolt róla, hogy nyolcvanhat versenyfilmet neveztek be. bővült a fesztivál programja: ez alkalomból rendezik meg - a kecskeméti után másodszor - a két évenként sorakerülő közművelődési filmfórumot. a május 6-tól 9-ig tartó háromnapos eseménynek a diósgyőri vasas művelődési központ ad otthont, itt tanácskoznak majd a rövidfilm forgalmazás helyzetéről és további fejlesztésének lehetőségéről. a résztvevők három szekcióban vitatják meg - négy filmstúdió által bemutatott alkotások alapján -, hogy milyen szerep jut a filmnek a tanításban, a népművelésben. /mti/

kör/szn/az/ig hgy

15.11 170383 1355

..-

sb0067 4 150 mtib2010 /közönségszolgálat/

piaci előrejelzés a nagyvásártelepről

1983. március 17. - a tavaszi áruk élénkülő kereslete várható a hétvégi piacok zöldség-gyümölcsforgalmában. a tárolásból származó burgonya, vöröshagyma, leveszöldségek, téli alma mellett kínálnak még céklát, tormát, feketeretket, bimbóskelt, kisebb mennyiségben póréhagymát, lilahagymát, káposztaféléket és téli körtét. kedvező és választékos lesz a fejessaláta, a hónaposretek, a hegyespaprika és az uborka kínálata. növekszik a paraj és a sóska felhozatala és egyes piacokon paradicsom, fehérpaprika, valamint új karalábé is kapható lesz. a déligyümölcs választékaként citrom, narancs és dobozolt datolya kapható. élénkül az étkezési kék mák és a dióbél felhozatala. a tárolt áruk piaci árai a hét végén szilárdak. az

32

élénk kereslet ellenére azonban várhatóan csökken a sóska, a paraj, a fejessaláta, a paprika és a zöldhagyma ára. a tavaszi áruk hét végére várható piaci árai a következők: fejessaláta darabja 5-12, hónaposretek csomója 3.50-12, hegyespaprika darabja 4.80-8, uborka kilója 56-70, metélőhagyma műanyagpohárban 13-18 forint.

nagyvásártelepi fogyasztói árak március 18-án kilogrammonként: burgonya 5.10-5.70, vöröshagyma 10-12, lilahagyma 12, fokhagyma 70, dughagyma 30, fejeskáposzta 18, sárgarépa 16-18, gyökér 18-20, karalábé 16, zeller 23, cékla 12, feketeretek 7, torma 40-48, uborka 60, paraj 50, sóska 50, champignon gomba 72, laska gomba 56-66, piros alma 6-14, savanyított káposzta 16, dióbél 140, étkezési kék mák 114 forint.

a füzéres cseresznyepaprika 28, a fejessaláta darabja 5-9, a tölteni való paprika darabja 7.80-9.80, a hegyespaprika darabja 4.80-8.60, a metélőhagyma műanyagpohárban 13, a retek csomója 4.50-8, a zöldhagyma csomója 3.50, a zellerzöld csomója 2.50, a petrezselyemzöld csomója 2.50 forint.

a tojás darabja 1.70-2 forint. /mti/

kf/mi/kö sl hgy  
15.24 170383 1866

..-

sb0068 4 160 mtib2013

elhunyt zolnay vilmos író

1983. március 17. - zolnay vilmos író, a magyar írók szövetsége tagja 69 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. temetéséről később intézkednek.

a magyar írók szövetsége

/mti/

k pá/bc er hgy

15.41 170383 0295

32

..-

sb0069 4 160 mtib2014

budapesti életképek - kiállítás a csontváry teremben

1983. március 17. - budapesti életképekből kiállítás nyílt csütörtökön a csontváry teremben. a tavaszi fesztivál eseményeihez kapcsolódó tárlaton olajfestmények, egyedi grafikák, sokszorosított művek - kortárs képzőművészek alkotásai vallanak a fővárosról. a kiállított művek a helyszínen megvásárolhatók.

a bemutató március 31-ig tart. /mti/

di/gg bc/er hgy

15.43 170383 0436

-.-

sb0070 4 150 mtib2015

bács megyei tervezők bemutatkozása budapesten

1983. március 17. - csütörtökön a magyar urbanisztikai társaság székházában megnyílt a bács-kiskun megyei tervező vállalat kiállítása. fényképek, tervrajzok illusztrálják a vállalat sokrétű tevékenységét. feladataik között kiemelt helyet foglal el a meglévő épületvagyron megóvása, a megye műemlékeinek helyreállítása. a városkép formálásában elért eredményeikről tanuskodnak azok a fényképfelvételek, melyek a kecskeméti főterén eredeti formájukban helyreállított, ma a zenepedagógiai központnak, illetve a tudomány és technika házának otthont adó épületeket ábrázolják. a korbü épületbelső és homlokzatok visszaállításához nagy segítséget kaptak a megyében működő tanácsai építőipari vállalatoktól. elképzeléseiket és a lehetőségeiket már a tervek körvonalazódásakor egyeztetik, erre amál is inkább szükség van, mert a régi korok díszítő elemeinek, öntött rézkilincseinek, festett kerámiáinak, márványkockáinak pótlására vállalkozó, értő mesteremberek száma igen kicsi, felkutatásukban nemegyszer a személyes ismeretség segít.

a bács-kiskun megyei tervező vállalat szakemberei előtt álló idei feladatoknak is csaknem a fele értékmegóvó jellegű. a kecskeméti színház rekonstrukciós tervei mellett idei nagy erőpróbájuk a volt kamalduli szerzeteseknek egykor otthont adó majkpusztai műemlékegyüttes és park helyreállításának tervtanulmánya. az itteni kastélyban szabadidő központot, vendéglátásra alkalmas helyiségeket alakítanak ki, s ide költözik

Bus

majd több tanácsai intézmény is. a műemlékegyütteshez tartozó kis épületekben vállalati üdülőket rendeznek be.

a kiállítás március 31-ig tekinthető meg, munkanapokon 10-től 16 óráig. /mti/

be/kö sl kz  
16.09 170383 1722

-.-

sb0071 4 160 mtib2016

angol rajzok és akvarellek

1983. március 17.- a birminghami városi muzeum anyagából kiállítás nyílt csütörtökön a magyar nemzeti galériában,

magyarországon első ízben rendeztek bemutatót a xix. századi brit rajz- és akvarell-művészetéről. a birminghami muzeum metszet- és rajzgyűjteménye az egyik legjelentősebb anyag a szigetországban. kiemelkedően értékes darabjai közé tartoznak az angol preraffaeliták művei. a galéria tárlatán láthatók turner-, cozens- és cotman-vizfestmények is. a kiállítás számos, magyarországon eddig ismeretlen művész alkotását is felvonultatja.

az angol művészet száz évét átívelő bemutató keresztmetszet jellegű. a kiállított művek tükrözik a korszak legjellemzőbb irányzatait, és betekintést adnak a mult századi britannia életébe. tájképek, a szalonok világa, portrék, s az ipari forradalom angliája sorakoznak a tablókön.

a kiállítás május végéig tekinthető meg a budavári palota c-épületének iii. emeletén. /mti/

di/gg/kö bc kz  
16.19 170383 0994

Bus

-.-

sb0072 4 160 mtib2017

sajtótájékoztató a premier plan sorozatról

1983. március 17. - a premier plan című könyvsorozat 1983. évi kiadási tervét ismertették csütörtökön a mafilm központjában tartott sajtótájékoztatón. a népművelési propaganda iroda és a magyar filmgyártó vállalat közös gondozásában megjelent sorozat egyes darabjai a legjelentősebb magyar filmek bemutatóival egyidőben kerülnek az olvasókhoz. ebben az évben várhatóan négy-öt kötetet adnak ki.

a kiadványok tartalmazzák a filmek megszületésének folyamatát az ötlettől a kész alkotásig. bemutatják a kort, amelyről a film szól, s feltárják az adott időszak szellemi, ideológiai és kulturális történeti hátterét. a lexikális jellegű adatokon kívül interjúk, portrék, kis esszék színesítik az egységes külalakban megjelenő könyveket.

a tervek szerint ebben az évben a mennyei seregek, a vörös grófné, az átváltozás és a boszorkányszombat című filmről készül kiadvány. a magyar kiadói gyakorlatban szinte példátlan gyorsasággal, négy-öt hét alatt a terjesztőkhöz kerülhet a könyv. a népművelési propaganda iroda képviselői azonban utaltak arra, hogy hiába a gyorsaság, amikor a terjesztéssel gondok vannak. jó lenne, ha a kötetek már a filmszínházakban kaphatók lennének. /mti/

di/ka bc/er kz

16.20 170383 1263

--

sb0073 4 150 mtib2018

meleget hoz sándor, józsef, benedek - hétfőn köszönt be a csillagászati tavasz

1983. március 16. - szokatlanul meleg volt csütörtökön szerte az országban, mindenütt a sokévi átlag feletti hőmérsékleteket mértek. a legenyhébb idő a déli órákban szegeden volt, ahol 20 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála. budapesten 18 fok volt, 8 fokkal több, mint a sok évi átlag szerint e napon esedékes lenne. az enyhe idő jórészt az erős napsütésnek tulajdonítható.

az országos meteorológiai szolgálat jelzése szerint a hét végén és a jövő hét elején is enyhe időre számíthatunk, ezek szerint a három zsákos ember: sándor, józsef, benedek meleget hoz. benedeknél

Bz

ez különben is indokolt, hiszen hétfőn, március 21-én benedek napján a csillagászati tavasz is beköszönt. ez annyit jelent, hogy napéjegyenlőség alakul ki bolygónkon, vagyis az északi és déli féltekén egyaránt 12 óra nappal és 12 óra az éjszaka. amíg télen bolygónk a nap körüli pályán tengelyével úgy fordul a nap felé, hogy a déli félteke kapja a több fényt, addig most szeptember 23-ig, a következő napéjegyenlőség dátumáig az északi félteke fordul a nap felé, a déli féltekén pedig elérkeznek az őszi évszakhoz. nálunk tovább hosszabbodnak a nappalok, rövidülnek az éjszakák. /mti/

kg/er st/er kz

16.24 170383 1277

--

sb0074 4 160 mtib2019

holló lászló emlékkiállítás debrecenben

1983. március 17. - holló lászló, az 1976-ban elhunyt kossuth-díjas festőművész portréiból rendezett kiállítás nyílt csütörtökön a debreceni csokonai klubban. a kiskunfélegyházán született művész az első világháború után telepedett le a haju-bihari megyeszékhelyen, alapító tagja volt a városi művészházaknak. a második világháború után ő szorgalmazta a mai nagyerdei művésztelep létrehozását, 1975-ben debrecennek adományozta életművét reprezentáló több, mint kétszáz festményét. ezeknek jó része a debreceni holló-házban és a déri muzeumban látható. a jelenlegi kiállításon mintegy harminc portróját mutatják be; a képek többségét a festő özvegye bocsájtotta rendelkezésre. /mti/

tár/éva/st/gw kz

16.26 170383 0756

--

Bz

sb0075 4 130 mtib2020

politikatudományi társaság: szakosztályi alakulóülés

1983. március 17. - megalakult csütörtökön a magyar politikatudományi társaság politikai szociológiai szakosztálya. a rövid ideje tevékenykedő társaság újabb szakosztályának célja, hogy tömörítse a politikai szociológiai kutatásokkal foglalkozó vagy azok iránt érdeklődő kutatókat, fórumot biztosítson véleményük kifejtésére. munkájuk ösztönzésével, támogatásával széles körben ismertetni, népszerűsíteni kívánják e kutatások eredményeit. a szakosztály elnökének kulcsár kálmánt, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettesét választották.

az alakulóülésen a szakosztály programjának és feladatának elfogadása után a hazai kutatókat foglalkoztató kérdéseket vitattak meg. e témakörben három előadás hangzott el. a kutatás kérdéseiről szólva megállapították: a szocializáció egyszerre folyamat és rendszer, ugyanakkor változó terjedelmű, tartalmu és funkciójú rendszer. a hazai kutatásban e folyamatoknak azokat a mozzanatait helyezik előtérbe, amelyek a társadalom politikai rendszerével kapcsolatos viszonyulásokat tükrözik. előadás hangzott el a külföldi szakirodalom dilemmáiról, továbbá arról, hogy a hazai folyamatok értelmezését, sokoldalú megismerését csakis komplex szemlélettel segíthetik elő a kutatók.

a szakosztály vitáira, rendezvényeire javasolt témakörök többek között a magyar politikai kultúrát elemzik és a politikai szervezetek szociológiai kérdéseit vizsgálják. /mti/

jgy/gg/kö bc kz  
16.34 170383 1488

--

sb0076 4 150 mtib2021

marjai józsef megbeszélése alan whittome-mal

1983. március 17. - marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese megbeszélést folytatott alan whittome-mal, a nemzetközi valuta alap /imf/ tanácsosával, az alap európai főosztályának igazgatójával. áttekintették a világgazdaság

Bzs

helyzetét, az időszerű nemzetközi pénzügyi kérdéseket, értékelték a magyar népköztársaság és az imf eredményes együttműködésének tapasztalatait, és ezzel összefüggésben a magyar népgazdaság 1982. évi teljesítményeit. alan whittome csütörtökön elutazott budapestről. /mti/

kö sl kz  
16.39 170383 0574

--

sb0077 4 180 mtib2022

megkezdték az mti fotóévkönyv árusítását

1983. március 17. - péntektől a fővárosban, szombattól pedig vidéken is kapható az újságárusoknál az év képekben, 82 című mti kiadvány. a jövő héten a könyvesboltok is megkezdik az árusítást.

a szerkesztők a világ fotóriportereinek százezernyi felvételéből válogatták azt a 600-nál több, részben először publikált fotót, amely a 160 oldalas évkönyvben hasznosan, szórakoztatóan segíti a képi információ iránt érdeklődők tájékozódását. az olvasók a kiadvány lapozgatása közben időrendben csoportosítva elevenithetik fel emlékeiket a mult esztendő jelentős világ- és hazai eseményeiről, előtérben álló szereplőiről. az évkönyvben közölt fotók közül sok dokumentumértékű, évek multán is elővehető, reprodukálható. így magáncélra és könyvtári, hivatalos használatra egyaránt alkalmas.

a kiadvány képrejtvényének megfejtői között színes televíziót és sok más értékes nyereményt sorsolnak ki. /mti/

gw kz

16.40 170383 0973

Bzs

--

sb0078 4 160 mtib2023 /közönségszolgálat/

hétvége a budapesti muzeumokban

1983. március 17. - a budapesti történeti muzeumban szombaton 11 órakor a centenáriumi kodály kiállításon emlékhangversenyt rendeznek, közreműködik fábián mártá és szakály ágnes cimbalomművész, valamint szabó andrás előadóművész. a muzeum bartók emlékházánál ugyancsak szombaton 18 órai kezdettel szegedi anikó zongoraművész ad hangversenyt, beethoven és schumann műveiből. vasárnap a történeti muzeum budavári épületében 11.30 órakor reneszánsz kórusmuzsikát hallgathatnak a debreceni tanítóképző főiskola női karának előadásában.

a néprajzi muzeumban délelőtt 10 órakor ismét kinyit a meseszoba, ahol minden alkalommal más-más népszokásokkal ismerkedhetnek meg a gyerekek, megtanulhatják a bábok készítésének módját, zeneértők vezetésével énekelhetnek. szombaton „sárdó jöjj el...”, címmel a tavaszvárás népszokásai kerülnek sorra.

a nemzeti muzeumban szombaton 16 órakor ismét előadást rendeznek vakoknak és csökkentlátóknak. az érdeklődők megismerkedhetnek a régész sokoldalú munkájával, különböző korok kulturájával. kézbe vehetnek műtárgyakat, műtárgymásolatokat. a szombati előadás témája a középkori bronzművesség.

a szépművészeti muzeumban szombaton 11 órakor a grafikai kiállításon a ha:ndel consort hangversenye lesz. /mti/

jgy/tr bc/er kz

16.50 170383 1319

-.-

sb0079 4 180 mtib2024 /közönségszolgálat/

szünetel a teherforgalom dunakeszi és horány között

1983. március 17. - a pest megyei kishajózási és javító vállalat közli, hogy dunakeszi és horány között a teherforgalom március 17-én déltől műszaki hiba miatt bizonytalan ideig szünetel. /mti/

k ka/bc er kz

16.52 170383 0278

Bz 18

-.-

sb0080 4 130 mtib2025

tájékoztató az influenza-helyzetről

1983. március 17. - az egészségügyi minisztérium tájékoztatása szerint március 6-12. között mintegy 334 ezer influenza megbetegedést jelentettek, 10 százalékkal kevesebbet, mint az előző héten. a fővárosban az influenzások száma 51.500 kevesebb, mint az előző időszakban volt. február közepétől ez ideig mintegy nyolcszáz ezer influenza megbetegedést jelentettek az országban. az utóbbi héten ezek számának jelentős - 20-40 százalékos - csökkenését észlelték heves, borsod-abauj-zemplén, szabolcs-szatmár valamint zala és bács-kiskun megyében. azokon a területeken, ahol a járvány később kezdődött, növekedett az ujonnan diagnosztizált esetek száma, így győr-sopron, komárom megyében, és kis mértékben vas megyében, ahol a megbetegedések száma az utóbbi három héten nem érte el az ötezret. a jelentések szerint a megbetegedések mintegy 40 százaléka a 14 éven aluli korosztályt érintette ezen a héten. a betegek 0,4 százalékát kellett kórházban szállítani. szövődményt 5.6 százaléknál észleltek. a látogatási tilalom továbbra is érvényben van fekvőbeteg gyógyintézetekben. /mti/

me/gg/bc/gw kz

17.19 170383 1146

-.-

sb0081 4 130 mtib2026 /embargó: 18.30 óráig!/

változik egyes sütő-, malomipari és tejtermékek ára

1983. március 17. - a gabona tröszt, a tejipari vállalatok trösztje és a sütőipari vállalatokat képviselő sütőipari műszaki gazdasági társaság közleményt adott ki egyes, a szabadáras kategóriába sorolt termékek árváltozásáról.

a közlemény szerint az árváltozások azért váltak szükségessé, mert az utóbbi időszakban az említett iparágak termékeihez felhasznált alapanyagok, főként a csomagoló és más segédanyagok megnövekedett árai, valamint a magasabb fuvardíjak számottevően megemelték a feldolgozás, illetve a forgalmazás költségeit. a költségnövekmény egy részét a vállalatok viselik, más része azonban a termelői árakat növeli. a termelői árnövekedést a forgalmazott termékek tulnyomó részét kitevő alapvető élelmiszereknél a költségvetés megtéríti.

Bz 18

a termelői árnövekedés a sütőipari termékforgalomnak értékben mintegy 10 százaléknál érinti a fogyasztói árakat, az áremelkedés a választékosabb igényeket kielégítő, főleg töltelékes finom pékárukra terjed ki, mértéke a sütőipari termékek teljes forgalmára vetítve mintegy 1 százalék, az érintett termékek ára átlagosan 10 százalékkal nő. a lekváros bukta darabonkénti ára 2,30 forintról 2,50-re, a turós batyué 2,60-ról 2,80-ra, a turós táskáé 3,30-ról 3,50-re, a kakaós csigáé 2,30-ról 2,40-re és a 0,25 kg-os mákos beiglié 17 forintról 19,20-ra emelkedik.

a malomipari termékek közül három termék fogyasztói árát emelik, a hántolt borsóét kilogrammonként 12,30-ról 13 forintra, a hántolt árpaét 10,10-ről 10,50-re és a rizslisztét 27,20-ról 29,10-re.

a tejipari termékek túlnyomó többségénél a fogyasztói árak nem változnak, ennek következtében az áremelés a teljes forgalomra vetítve mindössze 0,5 százalékot tesz ki. az érintett termékek közül például az izesített krémturó dobozonként 20 fillérrel, a kávétejszín darabonként 30 fillérrel drágul.

az árváltozások 1983. március 18-ával lépnek életbe. /mti/

-ár/er kz

17.22 170383 1977

.-

sb0082 4 130 mtib2027

szépvölgyi zoltán kuvaitba utazott

1983. március 17. - szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke kuvait főpolgármesterének meghívására csütörtökön küldöttség élén kuvaitba utazott. /mti/

k/bc/gw kz

17.22 170383 0219

Bu 18-

.-

sb0083 4 150 mtib2028

védnöki tábla a legjobb vendéglátóknak

1983. március 17. - tizeneggyel gyarapodott, s ezzel csaknem ötvenre növekedett a „táblás házak” száma, ami ezuttal nem színházra vagy hangversenyteremre, hanem olyan vendéglátóhelyre értendő, amely színvonalas szolgáltatásai révén kiérdemelte a „védnöki táblát”, a kitüntető jelzés a gasztronómiai újságírók nemzetközi szövetségének, valamint a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének elismerését jelzi.

évente mintegy 50-60 étterem, vendéglő, presszó, cukrászda pályázik a védnöki táblára, közülük azonban csak kevesen nyerik el a kitüntető címet. a feltételek szigorúak, a szakmai és társadalmi zsüri sok szempontból vizsgálja, megfelelnek-e a kivánalmaknak a pályázó vendéglátó helyek. értékelik az ételek, italok minőségét, a felszolgálatás színvonalát, s még azt is, megfelelő hőmérsékletű étel-ital kerül-e az asztalokra. a védnöki táblát nem könnyű megszerezni, de megtartani sem, az idén például két vendéglátó helytől - a hortobágyi csárdától és a ruszwurm cukrászdától vonták meg a táblás ház címet, mert romlott a felszolgált ételek-italok minősége és a kiszolgálás színvonala.

a tizenegy új táblás ház - budapestén a kiskakukk és a postakocsi étterem, valamint a gyermekélelmezési vállalat 36-os számú báziskonyhája; vidéken a szentendrei aranysárkány, a hollóstatói turistaház étterme, a szántópusztai ménescsárda és borozó, a keszthelyi helikon és a szegedi hungária szálló étterme, a szegedi virág cukrászda, a soproni generális ételbár és a debreceni gambrinus étterem - vezetőinek csütörtökön a magyar sajtó házában lontai egon, a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének elnöke adta át a védnöki táblát. /mti/

mg/gg/kö/sl/gw pr

17.46 170383 1726

Bu

.-

sb0084 4 130 mtib2029

## nagyköveti bemutatkozó látogatás

1983. március 17. - Lázár György, a minisztertanács elnöke és apró Antal, az országgyűlés elnöke bemutatkozó látogatáson fogadta Godert Willem de Vos van Steenwijk, a holland királyság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

k pá/bc er pr

18.17 170383 0300

-.-

sb0085 4 180 mtib2030 /közönségszolgálat/

## időjárásjelentés

1983. március 17. - a meteorológiai intézet jelenti:

északon kisebb felhősödés

előrejelzés az ország területére péntek estig:

elsősorban északon növekedhet meg a felhőzet, eső nem lesz. a változó irányú szél kissé megélénkül.

a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 15, 20 fok között valószínű. /mti/

gw pr

18.18 170383 0437

Bz

-.-

sb0086 4 130 mtib2031

## hans blix látogatása

1983. március 17. - elutazott hazánkba Hans Blix, a nemzetközi atomenergia ügynökség főigazgatója, aki rövid látogatást tett Budapesten. A főigazgatót Székér Gyula, az országos atomenergia bizottság elnöke hívta meg. A megbeszélések során áttekintették hazánk és a nemzetközi atomenergia ügynökség közötti együttműködés időszaki kérdéseit, az atomenergia békés felhasználásának és azon belül az atomenergetika fejlesztésének eredményeit és távlatait.

Hans Blix-et fogadta Sarlós István, a minisztertanács elnökhelyettese. A főigazgató budapesti tartózkodása alatt találkozott Kapolyi László ipari minisztériumi államtitkárral és Hollai Imre külügyminiszter-helyettesével. Meglátogatta az országos sugárbiológiai és sugáregészségügyi kutató intézetet és a budapesti műszaki egyetem tanreaktorát. /mti/

gg/er pr

18.42 170383 0853

-.-

sb0087 4 160 mtib2036

## dél-szláv nemzetiségi színpad bemutatkozása pécsen

1983. március 17. - a dél-szláv nemzetiségi kultúra ápolására létrehozott pécsi bemutatószínpad csütörtökön tartotta meg első előadását a Mecsek-aljai város horvát-szerb tanítási nyelvű általános iskolájának dísztermében. Az amatőr színészek - horvát óvónőjelöltek, dolgozó fiatalok és az iskola diákok otthonának nevelőtanárai - a pécsi nemzeti színház művészeinek, Matoricz Józsefnek és Győri Emilnek a segítségével tanulták be Karagity Antal kaszinó című, vidám egyfelvonásosát. A szerző, a század elején élt bácskai születésű horvát író annak idején a pécsiekéhez hasonló amatőr színpadot szervezett, és annak számára írta ezt a darabot is, amely egy faluból jött fiatalembere mindennapjait ábrázolja a neki még szokatlan városi környezetben. A dél-szláv színpad májusban több baranyai nemzetiségi községben is előadja műsorát. /mti/

kász/bné st/er pr

19.09 170383 0918

Bz

-.-

sb0088 4 160 mtib2037

bemutató a vidám szinpadon

1983. március 17. - seress rezső, a népszerű zongorista-slágerszerző életéről szól müller péter szomoru vasárnap című zenés darabja, amelynek bemutatóját - a budapesti tavaszi fesztivál alkalmából - csütörtökön tartották a vidám szinpadon. a kulacs és a kispipa vendéglők egykori rekedt hangu pianistája dalaival - köztük a szimű cimadó szerzeményével - világhirnevet szerzett magának. ezuttal szinpadi hősként kel életre bodrogi gyula alakításában. helénkét, a feleségét vendégként voith ági, jani pincért horváth gyula játssza. az előadás diszleteit vayer tamás, jelmezeit kemenes fanny, a koreográfiát berger gyula tervezte. az művet vendégként - az elősorban filmeket rendező - sándor páál állította színre. /mti/ dal/mi ag/er pr

19.11 170383 0778

--

sb0089 4 160 mtib2038

a wroclawi pantomimszínház győrtt

1983. március 17. - a wroclawi pantomimszínház vendégszerepelt csütörtökön győrtt, a kiscfaludy színházban az arthur király lovagjai című pantomimjátékkal.

arthur királyról, a nagy-birtannia déli részén élő kelták vezéréről mindmáig nem tudni bizonyosan, hogy valóságos személy volt-e, vagy csupán kitalált alak, tény azonban, hogy a különféle irodalmi emlékek, krónikák már a vii. századtól beszámolnak legendás hőstetteiről, s az arthur legenda azóta megannyi művészeti alkotás ihletője lett.

a pantomimjáték forgatókönyv-írója és rendezője, henryk tomaszewski, a diszleteket zofia de ines lewczuk tervezte, a zene hummel, wagner és dominik-művek felhasználásával készült. a rendező tomaszewski egyébként 1956-os alapításától az azóta világszerte ismerette vált lengyel pantomimszínház vezetője.

a wroclawi együttes március 19-én debrecenben, 21-én pedig a budapesti vigszínházban mutatkozik be ezzel a darabbal a közönségnek. /mti/

mzs/sza st/er pr

19.18 170383 1022

--

sb0090 4 180 mtib2041

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. március 17.

sb0001 felhívás budapest lakosságához  
 sb0002 biztató évkezdés  
 sb0003 javuló munkakörülmények  
 sb0004 új magyar-nszk-beli vegyesvállalat  
 sb0005 bővülő tsz-bolthálózat  
 sb0006 királygyilkosság, ...  
 sb0007 ajtmátov-mű próbái /1. rész/  
 sb0008 ajtmátov-mű próbái /2. rész/  
 sb0009 új kiadványok a mezőgazdasági  
 sb0010 vasárnapi ügyelet  
 sb0011 kertbarátok tanácsadója  
 sb0012 kiváló bányászbrigádok  
 sb0013 kiskunsági dámszarvas  
 sb0014 száz rába erőgép  
 sb0015 palotási kacsafarmok exportra  
 sb0016 megélénkült a madárvilág  
 sb0017 anhidrit perkupáról  
 sb0018 új kut is táplálja  
 sb0019 a vállalati együttműködés útja  
 sb0020 alkatrészgártó munkaközösség  
 sb0021 bekecsiek hótáposója  
 sb0022 új jövedelemérdekeltségi rendszer  
 sb0023 sváb napok a helikonban  
 sb0024 zalai hétféje  
 sb0025 csabai táncosok nógrádban  
 sb0026 halálos baleset  
 sb0027 érkeznek a könyvheti művek /1. rész/  
 sb0028 érkeznek a könyvheti művek /2. rész/  
 sb0029 sándor györgy új szerzői- előadói estje  
 sb0030 ültetik a burgonyát  
 sb0031 befejeződött ózdon a iv-es ...  
 sb0032 vágányzár  
 sb0033 elhunyt berend rezső  
 sb0034 új típusu fejtőpalást  
 sb0035 elhunyt vörös lajos  
 sb0036 képzőművészeti kiállítás  
 sb0037 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0038 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0039 bemutatkozik az atomki  
 sb0040 magyar-osztrák szerződés /folyt. köv./ er

21.04 170383 1376

Bcs

--

bel

- 66 -

1983.03.17.

sb0091 4 180 mtib2042

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 ülést tartott a minisztertanács  
sb0042 a pénzügyi-gazdasági ... /1. rész/  
sb0043 a pénzügyi-gazdasági ... /2. rész/  
sb0044 a népi ellenőrök ... /1. rész/  
sb0045 a népi ellenőrök ... /2. rész/  
sb0046 a népi ellenőrök ... /3. rész/  
sb0047 intézkedési terv /1. rész/  
sb0048 intézkedési terv /2. rész/  
sb0049 állandó börze  
sb0050 pályaválasztási ,,tura,,  
sb0051 könyv és kép egy helyen  
sb0052 megújuló szocialista munkaverseny  
sb0053 csepeli istván kiállítása  
sb0054 forgalmi változások  
sb0055 népfőiskolások találkozója  
sb0056 kiállítás a magyar vaskohászat ...  
sb0057 fejér megyei képzőművészek  
sb0058 kielégítő ellátás, ... /1. rész/  
sb0059 kielégítő ellátás, ... /2. rész/  
sb0060 orvosmeteorológiai tájékoztató  
sb0061 a környező országok időjárása  
sb0062 hétvégi utazási ajánlatok  
sb0063 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0064 az egri városi tanács ülése  
sb0065 hójelentés  
sb0066 három nagydíj a legjobb ...  
sb0067 piaci előrelzés  
sb0068 elhunyt zolnay vilmos író  
sb0069 budapesti életképek  
sb0070 bács megyei tervezők  
sb0071 angol rajzok és akvarellek  
sb0072 sajtótájékoztató  
sb0073 meleget hoz sándor, józsef, benedek  
sb0074 holló lászló-émlékiállítás  
sb0075 politikatudományi társaság  
sb0076 marjai józsef megbeszélése  
sb0077 megkezdték az mti fotóévkönyv ...  
sb0078 hétvége a budapesti muzeumokban  
sb0079 szünetel a teherforgalom  
sb0080 tájékoztató az influenza-helyzetről  
/folyt. köv./ er

21.04 170383 1461

Bu

--

bel

- 67 -

1983.03.17.

sb0092 4 180 mtib2043

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 megváltozik egyes termékek ára  
sb0082 szépvölgyi zoltán kuvaitba utazott  
sb0083 védnöki tábla a legjobb vendéglátóknak  
sb0084 nagyköveti bemutatkozó látogatás  
sb0085 időjárásjelentés  
sb0086 hans blix látogatása  
sb0087 délszláv nemzetiségi szinpad  
sb0088 bemutató a vidám szinpadon  
sb0089 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0090 tartalomjegyzék /2. rész/  
sb0091 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztették: oltványi ottó  
                  halasi györgy  
                  izsák erika  
                  fehér péter

- v é g e -

/mti/  
er pr

21.05

170383 0768

Bu

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. március 18.                      bel                      p é n t e k  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

nemzetközi bartók szeminárium /1. rész/

1983. március 18. - az idei - sorrendben tizenhetedik - nemzetközi bartók szemináriumot július 23. és augusztus 7. között rendezi szombathelyen a nemzetközi zenei versenyek és fesztiválok irodája, közösen a szombathelyi tanárképző főiskolával, amely otthona lesz az oktatásnak.

az 1967-ben alapított bartók szeminárium a világszerte nagy számban szervezett nyári mesterkurzusok, zenei táborok között azon kevesek közé tartozik, amelyek egyetlen zeneszerző életművének áttekintésére vállalkoznak, a tanfolyamok irányításában olyan kortársak működnek közre, akik már bartók életében felismerték alkotásainak jelentőségét, és részt vesznek azok a professzorok is, akik tanulmányaik, majd művészi és pedagógiai munkájuk során már lezárt életmű formájában találkoztak bartók örökségével. a kéthetes kurzusok szűkre szabott keretei között elsősorban az a cél, hogy a hallgatók a szemináriumot megelőző tanulmányaik közben felvetődött kérdéseikre lehetőleg autentikus választ, s egyúttal inspirációt és konkrét utmutatást kapjanak további munkájukhoz.

az egyik zongorakurzus tanára sebők györgy, az egyesült államok-beli indiana egyetem professzora, az előadássorozat anyaga pedig bartók összes zongorára írt műve, a másik zongorakurzus anyaga ezeken kívül a szonata két zongorára és ütőhangszerekre című kompozíció is, a tanfolyam vezetője zampléni kornél, az asszisztens rohmán imre, mindketten a liszt ferenc zeneművészeti főiskola tanárai.

